

**HUSQVARNA AUTOMOWER®**  
**210 C**  
**NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ**

---

# OBSAH

---

<b>1. Úvodem a bezpečnost</b>	5
1.1 Úvodem	5
1.2 Symboly na sekačce Automower®	6
1.3 Symboly uvedené v Návodu k používání	7
1.4 Bezpečnostní pokyny	8
<b>2. Úvodem</b>	10
2.1 Sekačka Automower®, co je co?	11
2.2 Funkce automatické sekačky Automower®	12
2.3 Jedna sekačka Automower® na několika zahradách	14
<b>3. Instalace</b>	15
3.1 Příprava	15
3.2 Instalace generátoru smyčky/nabíječky	16
3.3 Nabíjení baterie	17
3.4 Instalace ohraňující smyčky	17
3.5 Zapojení ohraňující smyčky	24
3.6 Kontrola instalace	25
3.7 Zapojení sekačky Automower® ke generátoru smyčky/nabíječce	26
<b>4. Použití</b>	27
4.1 Spuštění sekačky Automower®	27
4.2 Zastavení sekačky Automower®	27
4.3 Opakované spuštění	28
4.4 Vypnutí sekačky Automower®	28
4.5 Použití časového spínače (Timer)	28
4.6 Nastavení výšky sečení	29
4.7 Změna PIN kódu	30
4.8 Nabíjení a uskladnění mezi jednotlivými etapami sečení	30
4.9 Zvuk	31
<b>5. Ovládací panel</b>	32
5.1 Volba	32
5.2 Číslice	32
5.3 Hlavní vypínač	33
5.4 Indikátorové lampičky	33
<b>6. Příklad zahrady</b>	34
<b>7. Údržba</b>	36
7.1 Baterie	36
7.2 Zimní uskladnění	37
7.3 Servis	37
7.4 Čištění	38
7.5 Výměna břitů	39
7.6 Přeprava a přemisťování	40
<b>8. Odstraňování poruch</b>	41
8.1 Zprávy o poruchách	41
8.2 Příznaky závad	43
<b>9. Technické údaje</b>	44
<b>10. Informace týkající se životního prostředí</b>	44
<b>11. ES Prohlášení o shodě</b>	45

---

## OBSAH

---

Husqvarna AB stále pracuje na vývoji výrobků a proto si vyhrazuje právo na úpravy designu, vzhledu a funkcí výrobků bez předchozího oznámení. Tento Návod k používání je zpracován pro verzi 2.7x ovládacího programu sekačky.

# 1. ÚVODEM A BEZPEČNOST

## 1. Úvodem a bezpečnost

### 1.1 Úvodem

Blahopřejeme Vám k výběru vynikajícího výrobku vysoké kvality. Proto, aby Vaše sekačka Husqvarna Automower® dosahovala co nejlepších výsledků, je nezbytná znalost jejích funkcí. Tento Návod k používání obsahuje důležité informace o sekačce, jak ji nainstalovat a jak ji používat.

V Návodu k používání je použit následující systém, který toto usnadní.

- Text napsaný *kurzivou* je odkaz na jinou část návodu k používání.
- Text napsaný **tučně** je jedno z tlačítek na klávesnici sekačky.
- Slova napsaná *VELKÝMI PÍSMENY* a *kurzivou* se vztahují k poloze hlavního vypínače a různým pracovním režimům sekačky.

#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

Pozorně si pročtěte Návod k používání, abyste pochopili jeho obsah než začnete sekačku Automower® používat.



#### VÝSTRAHA!

Sekačka Automower® může být nebezpečná, pokud je používána nesprávným způsobem.

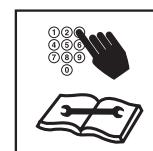
# 1. ÚVODEM A BEZPEČNOST

## 1.2 Symboly na sekačce

### Automower®

Tyto symboly jsou umístěny na sekačce. Pečlivě si je prostudujte, abyste porozuměli jejich významu.

- Pozorně si pročtěte Návod k používání, abyste pochopili jeho obsah než začnete sekačku Automower® používat.
- Pokud má být sekačka používána bezpečně a účinně, musí být všechny výstražné a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto Návodu k používání striktně dodržovány.
- Sekačka Automower® může být spuštěna pouze tehdy, je-li hlavní vypínač v poloze **ON** – zapnuto a byl zadán správný PIN kód. Prohlídka a nebo údržba musí být provedena s hlavním vypínačem v poloze **OFF** – vypnuto.
- Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících břitů. Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti těla sekačky, pokud je sekačka Automower® v provozu.
- Nejezděte na sekačce Automower®.



- Emise hluku do okolí. Emise stroje jsou uvedeny v kapitole Technické údaje a na štítku.



- Tento výrobek odpovídá příslušným Směrnicím EU.



- Tento výrobek musí být předán do místa zpětného odběru elektrozařízení.



# 1. ÚVODEM A BEZPEČNOST

## 1.3 Symboly uvedené v Návodu k používání

Tyto symboly jsou uvedeny v Návodu k používání.  
Pozorně si je prostudujte, abyste pochopili jejich význam.

- Prohlídka a nebo údržba musí být provedena s hlavním vypínačem v poloze *OFF* – vypnuto.

ON

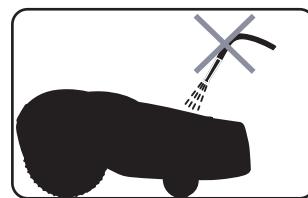


OFF

- Noste vždy ochranné rukavice pokud pracuje na spodní části sekačky.



- Nikdy k čištění sekačky Automower® nepoužívejte tlakovou vodu ani volně tekoucí vodu.



- Rámeček s výstrahou upozorňuje na možné nebezpečí osobního poranění, zejména v případech, kdy nejsou dodrženy uvedené pokyny.



### VÝSTRAHA!

Xxxxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxx.

- Rámeček s informací upozorňuje na možné materiální škody, zejména v případech, kdy nejsou dodrženy uvedené pokyny. Tato informace je také používána v případech, kdy může dojít k chybě ze strany uživatele.

### DŮLEŽITÁ INFORMACE

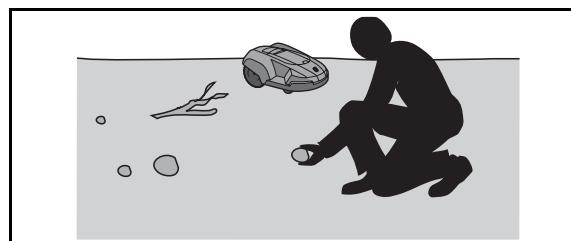
Xxxxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxx.

# 1. ÚVODEM A BEZPEČNOST

## 1.4 Bezpečnostní pokyny

### Použití

- Pozorně si pročtěte Návod k používání, abyste pochopili jeho obsah než začnete sekačku Automower® používat.
- Je zakázáno provádět jakékoli úpravy původní konstrukce sekačky Automower®. Všechny provedené úpravy jsou na Vaše vlastní riziko.
- Ujistěte se, že na pracovní ploše nejsou žádné kameny, větve, nářadí, hračky nebo jiné předměty, které mohou poškodit žací břity a způsobit zastavení sekačky.



- Spuštění sekačky Automower® proveděte dle instrukcí.

Pokud je hlavní vypínač v poloze *ON* – zapnuto udržujte ruce a nohy mimo rotující břity. Nikdy nedávejte ruce a nohy pod sekačku.



- Sekačku Automower® nikdy nezvedejte nebo ji nepřenášejte, pokud je vypínač v poloze *ON*.
- Nikdy sekačku Automower® nezvedejte nebo ji nepřenášejte, pokud je v chodu.
- Nikdy nedovolte, aby sekačku Automower® používaly osoby, které nevědí jak sekačka pracuje a jak se chová.
- Nikdy nepoužívejte sekačku Automower®, pokud jsou v její bezprostřední blízkosti osoby, zejména pak děti a domácí zvířata.
- Neumíst'ujte žádné předměty na Automower®.
- Nikdy nepoužívejte sekačku Automower®, jestliže je poškozený žací disk nebo tělo sekačky. Stejně tak ji nepoužívejte, pokud jsou poškozené žací břity, šrouby, matice nebo kably.
- Nepoužívejte sekačku Automower®, pokud je poškozený hlavní vypínač.
- Vždy vypněte sekačku Automower® hlavním vypínačem, pokud nebude mít v úmyslu sekačku dále používat. Sekačka Automower® může být spuštěna pouze tehdy, je-li hlavní vypínač v poloze *ON* – zapnuto a byl zadán správný PIN kód.
- Společnost Husqvarna AB nezaručuje plnou kompatibilitu sekačky Automower® s dalšími typy bezdrátových systémů, jako jsou např. dálková ovládání, rádiové vysílačky, skryté elektrické ohradníky a podobně.

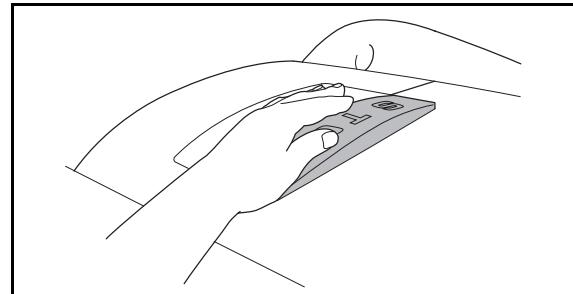
# 1. ÚVODEM A BEZPEČNOST

## Přeprava

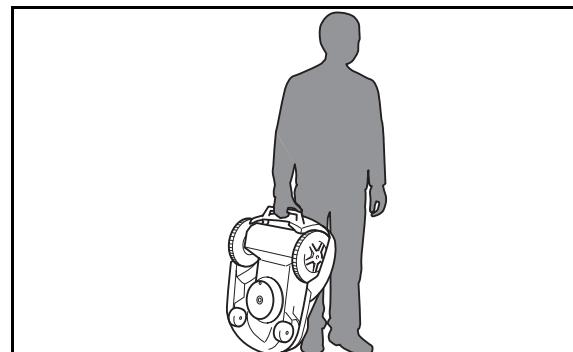
Originální obal by měl být použit v případech, kdy je sekačka Automower® přepravována na dlouhou vzdálenost.

Bezpečná přeprava sekačky na a nebo z pracovní plochy:

1. Stlačte tlačítko **STOP** pro zastavení sekačky.
2. Hodláte-li sekačku přenášet, přepněte hlavní vypínač do polohy **OFF – vypnuto**.



3. Noste sekačku za držadlo umístěné vzadu na sekačce. Noste sekačku s kotoučem s břity směrem od těla.



## Údržba

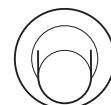


### VÝSTRAHA!

Jestliže je sekačka otočena vzhůru nohama, musí být hlavní vypínač vždy v poloze **OFF – vypnuto**.

Hlavní vypínač musí být přepnut do polohy **OFF – vypnuto** během jakékoli práce na spodní části sekačky jako je například čištění nebo výměna žacích břitů.

**ON**



**OFF**

- Prohledněte sekačku Automower® každý týden a vyměňte všechny poškozené nebo opotřebované součásti.  
Zejména překontrolujte, zda nejsou žací břity a žací kotouč poškozeny. Pokud to bude nezbytné, vždy vyměňte nože a šrouby současně, aby byly rotující části vyvážené, viz 7. Údržba na straně 36.

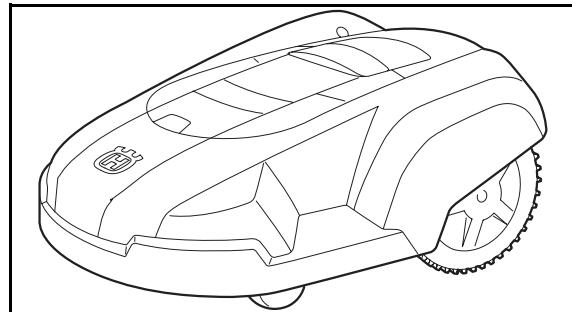
## 2. ÚVODEM

### 2. Úvodem

Tato kapitola obsahuje informace, které byste měli vzít v úvahu při plánování instalace.

Instalace sekačky Husqvarna Automower® obsahuje tři hlavní složky:

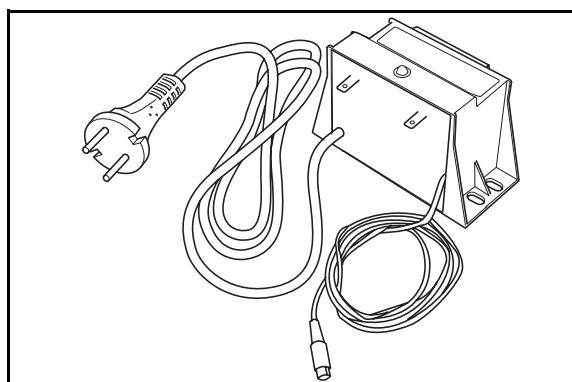
Automower®, automatická sekačka na trávu, která seče trávu tím, že se pohybuje v nepravidelném vzoru. Sekačka je napájena bezúdržbovou baterií.



Generátor smyčky/nabíječka.

Generátor nabíječky/smyčka má dvě funkce:

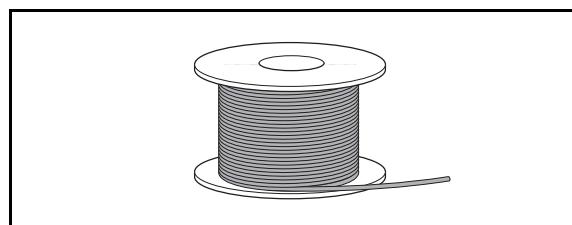
- Odesílat ovládací signály k ohraňujícím vodičům.
- Nabíjet baterii na sekačce Automower®.



Generátor smyčky/nabíječka se zapojí do zásuvky 230 V pomocí integrovaného sít'ového vodiče a do sekačky pomocí 2 m dlouhého nízkonapěťového vodiče.

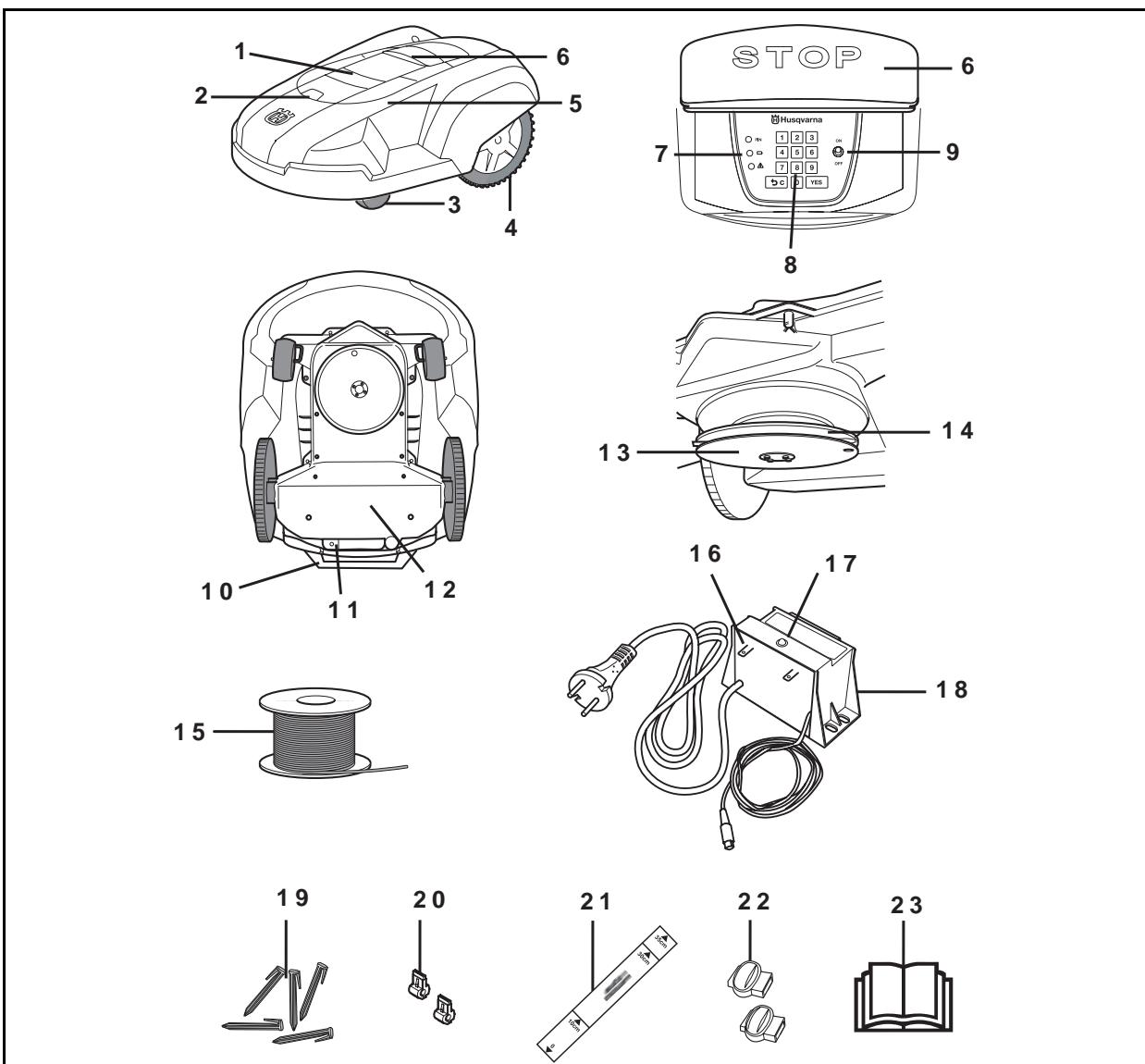
Kabel, který se natáhne jako smyčka kolem pracovní plochy Automower®. Ohraňující kabel se položí podél okrajů trávníku a kolem předmětů a rostlin, ke kterým se sekačka nemá dostat.

Kabel dodaný k instalaci je 150 m dlouhý. Pokud toto není dostačené, je vodič možné dokoupit společně s konektory a napojit na existující smyčku.



## 2. ÚVODEM

### 2.1 Sekačka Automower®, co je co?



Číselné označení na obrázku odpovídá popisu:

1. Kryt k seřizování výšky sečení
2. Zarážka k otevření krytu seřizování výšky sekání
3. Přední kolo
4. Hnací kolo
5. Karosérie
6. Tlačítko STOP
7. Indikátorové lampičky
8. Klávesnice
9. Hlavní vypínač
10. Držadlo
11. Kontakt nabíjení
12. Skříňka na šasi s elektronikou, baterií a motory
13. Kluzný plech
14. Břitový kotouč
15. Kabel smyčky pro ohraničující smyčku
16. Připojení ohraničujícího vodiče
17. Světelná dioda ke kontrole funkce ohraničující smyčky
18. Generátor smyčky/nabíječka
19. Skoby
20. Spojovací část ke kabelu smyčky
21. Pomocná měrka při instalaci ohraničujícího vodiče
22. Spojovací část ke kabelu smyčky
23. Návod k používání

## 2. ÚVODEM

---

### 2.2 Funkce automatické sekačky

#### Automower®

##### Výkonnost

Automower® se doporučuje na trávníky do 500 m<sup>2</sup>. Jak velkou pracovní plochu sekačka poseká závisí na tom, nakolik se používá. Čím větší trávník, tím víckrát týdně je nutno sekačku Automower® nechat pracovat.

Jak velkou plochu sekačka poseká za hodinu závisí předně na stavu břitů a typu trávy, rychlosti nárůstu a vlhkosti. Tvar zahrady hraje také velkou roli. Pokud se zahrada skládá z otevřené travnaté plochy může sekačka Automower® posekat za hodinu více než když se zahrada skládá z několika menších travnatých ploch oddělených stromy, květinovými záhonami nebo cestami.

K tomu, aby tráva byla dobře posečená, je třeba, aby sekačka Automower® pracovala několikrát v týdnu. Je-li tráva příliš dlouhá, je výsledek sečení horší. Ani není dobré nechat sekačku Automower® sekat příliš často. Pracuje-li sekačka příliš často, vypadá trávník jako sešlapaný. Jak často a jak dlouho je nejlepší aby sekačka pracovala je určeno mimo jiné tvarem pracovní plochy, délkou trávy a stavem břitů. Je-li pracovní plocha 300 m<sup>2</sup>, doporučujeme nechat Automower® sekat třikrát týdně. Přizpůsobte používání sekačky Automower® vaší zahradě.

Doba, po kterou sekačka Automower® seká nebo se dobíjí se může lišit v závislosti, mimo jiné, i na venkovní teplotě. Až do teploty cca 25 °C seká plně nabité sekačka Automower® 2-3 hodiny, závisle na stáří baterie a tloušťce trávy. Plné nabité baterie v sekačce trvá 4-5 hodin. Nad 25 °C klesá postupně doba sečení.

V případě potřeby je možné prodloužit dobu sekání instalací další baterie. Doba sekání lze potom prodloužit přibližně na 4 až 6 hodin. Doba nabíjení se tím rovněž prodlouží přibližně na 5 až 7 hodin. Další informace získáte u svého prodejce.

##### Technika sekání

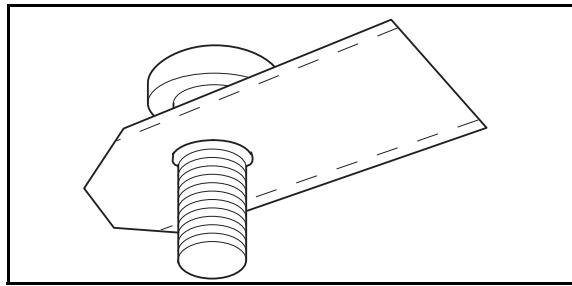
Žací systém sekačky Automower® je založen na principu efektivnosti a energetické hospodárnosti. Sekačka Automower®, na rozdíl od normální sekačky na trávu, trávu ustříhne místo toho, aby jí urazila.

Doporučujeme, aby sekačka Automower® většinou sekala za suchého počasí pro dosažení co možná nejlepších výsledků. Sekačka Automower® může sekat i v dešti, avšak mokrá tráva se snadno zachytí na sekačce a nebezpečí prokluzování na strmých svazích je větší. Aby zůstala kola čistá a tudíž dobře zabírala, použijte kartáčky na kola Automower® (505 13 27-01).

Je-li nebezpečí bouřky, vytáhněte kabel 230V ze zásuvky a odpojte ohraničující smyčku od nabíjecí stanice.

## 2. ÚVODEM

Žací břity musí být v dobrém stavu, aby bylo dosaženo co nejlepších výsledků při sekání. Aby břity vydržely co možná nejdéle ostré je důležité, aby byly z travnaté plochy odstraněny větve, malé kameny a ostatní předměty.

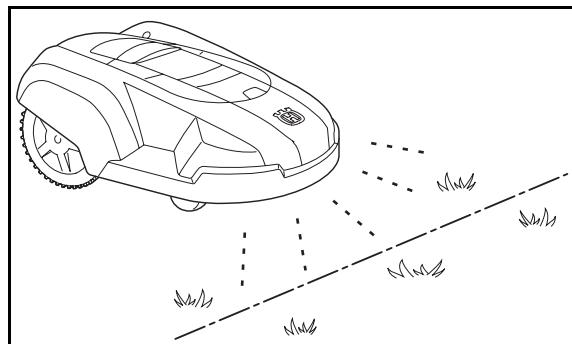


### Pracovní metoda

Sekačka Automower® automatický seká trávu. Automower® seče trávník automaticky. Je-li baterie zcela vybitá, sekačka se na trávníku zastaví a vy ji musíte sami přenést ke generátoru smyčky/nabíječce k novému nabití.

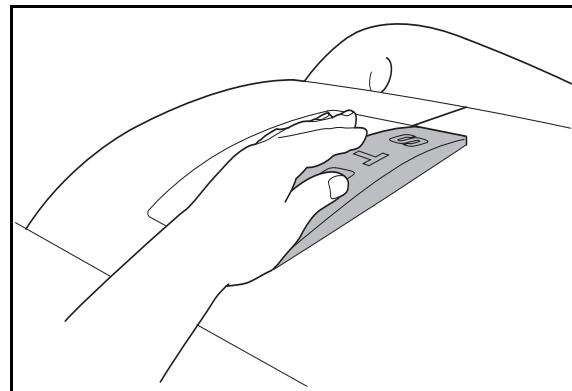
Pokud tělo sekačky Automower® narazí do překážky, sekačka se otočí a zvolí nový směr.

Dva senzory, na přední a zadní části sekačky Automower®, vycítí, když se sekačka přiblížuje k ochraňující smyčce. Sekačka Automower® přejíždí vodič smyčky o 27 cm před tím, než se otočí.



Tlačítko **STOP** na horní straně sekačky Automower® je většinou používáno pro zastavení sekačky, když je v provozu. Když je tlačítko **STOP** stlačeno, otevře se kryt, pod kterým je umístěn ovládací panel. Tlačítko **STOP** zůstává stlačené dokud není kryt opět zavřen. Toto slouží jako pojistka proti spuštění.

Spuštěte Automower® pomocí ovládacího panelu na vrchní straně sekačky. Otevřete kryt ovládacího panelu stisknutím tlačítka **STOP**.



## 2. ÚVODEM

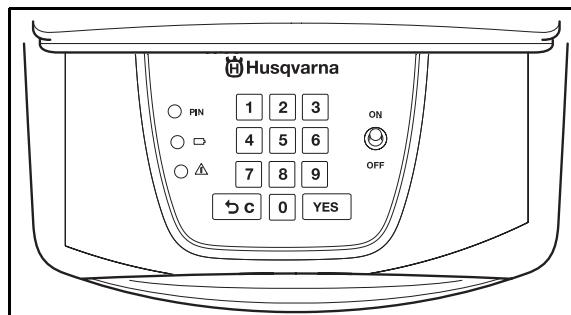
Po prvním nastavení hlavního vypínače na ON je nutno zvolit a zadat čtyřciferný PIN kód. (viz str. 30).

Potom se musí zvolený PIN kód udat při každém spuštění sekačky. Jestliže jste sekačku nespustili do 20 vteřin po zadání PIN kódu, je nutno PIN kód zadat znova, chcete-li sekačku spustit. Po zadání PIN kódu zasuňte kryt, abyste mohli sekačku spustit.

Automower® může z důvodu úspory energie přejít do odpočinkové polohy, indikátorové lampičky na ovládacím panelu jsou v tom případě zhaslé.

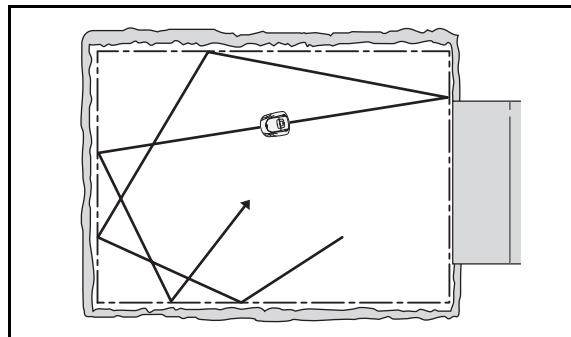
Mód sleep je aktivován 25 minut po stlačení tlačítka **STOP** a pokud nedojde k jeho následnému zmáčknutí do provozní polohy. Sekačka Automower® je pak zprovozněna zapnutím hlavního vypínače (off – vypnuto a on – zapnuto).

K aktivaci módu sleep může dojít při výskytu závady během sekání nebo nabíjení, která není odstraněna v průběhu 25 minut. Sekačku Automower® lze pak zprovoznit zmáčknutím tlačítka **STOP**.



### Vzorec pohybu

Vzorec pohybu je nepravidelný a je určován sekačkou Automower®. Vzorec pohybu se nikdy neopakuje. Tento způsob sekání znamená, že je trávník sečen rovnoměrně a nevznikají na něm žádné pruhy.



### 2.3 Jedna sekačka Automower® na několika zahradách

Automower® lze s výhodou používat ve více zahradách, kdy každá zahrada má svůj generátor smyčky/nabíječku a ohraničující smyčku.

Kontaktujte svého prodejce pro poskytnutí dalších informací.

## 3. INSTALACE

### 3. Instalace

Tato kapitola popisuje jak instalovat sekačku Husqvarna Automower®. Než instalaci zahájíte, přečtěte si předchozí kapitolu 2. *Úvodem*.

Než zahájíte instalaci, přečtěte si také celou tuto kapitolu. Způsob provedení instalace má také vliv na to, jak dobře bude sekačka Automower® pracovat. Je proto důležité navrhnut instalaci velmi důkladně.

Navrhování je jednodušší, pokud si uděláte náčrtek pracovní plochy se všemi překážkami. Ten usnadní pohled na to, jak je dobré umístit ohraničující smyčku co nejlepším způsobem. Zakreslete do náčrtku jak táhnout ohraničující smyčku.

**Instalaci provádějte podle následujících kroků:**

- 3.1 Příprava.
- 3.2 Instalace generátoru smyčky/nabíječky.
- 3.3 Nabíjení baterie.
- 3.4 Instalace ohraničující smyčky.
- 3.5 Zapojení ohraničující smyčky.
- 3.6 Kontrola instalace.
- 3.7 Zapojení sekačky Automower® ke generátoru smyčky/nabíječce.

K provedení komplexního spuštění sekačky Automower® je nutno, aby byly jak generátor smyčky/nabíječka tak i ohraničující smyčka zapojeny a sekačka připojena ke generátoru smyčky/nabíječce. Pokud budete chtít spustit sekačku bez kompletně položené ohraničující smyčky, můžete zapojit provizorní krátkou smyčku okolo sekačky.

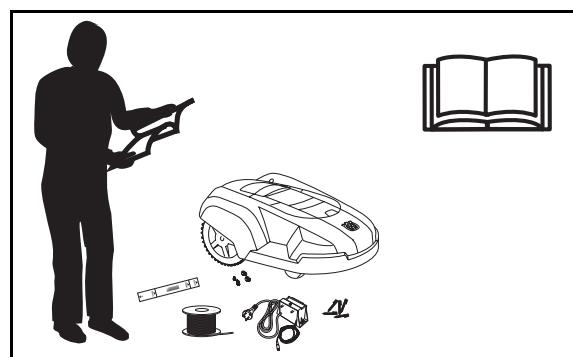
#### 3.1 Příprava

1. Je-li na pracovní ploše výška trávníku větší než 10 cm posekejte trávu konvenční rotační sekačkou a posbírejte posečenou trávu.
2. Pozorně si přečtěte všechny kroky než zahájíte instalaci.
3. Překontrolujte, že jsou všechny součásti pro instalaci k dispozici:

Číslice v závorkách odpovídají číslování na detailním popisu 2.1 *Secačka Automower®, co je co?* Na staně 11.

- Návod k používání (23)
- Automower®
- Generátor smyčky/nabíječka (18)
- Kabel smyčky pro ohraničující smyčku (15)
- Skoby (19)
- Spojovací část ke kabelu smyčky (20)
- Měrka (21)
- Spojovací část ke kabelu smyčky (22)

V průběhu instalace budete potřebovat: kladiivo na zatlučení skob do země, kombinované kleště a rovný rýč, pokud budete ukládat vodící smyčku do země



## 3. INSTALACE

### 3.2 Instalace generátoru smyčky/nabíječky

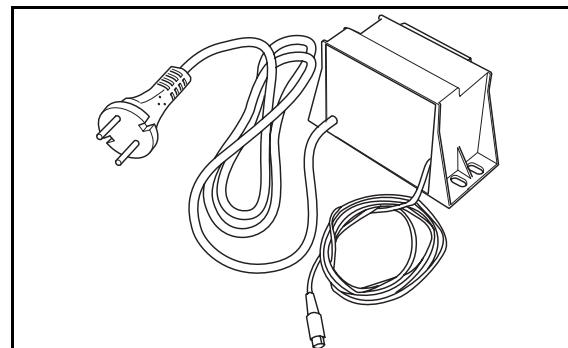
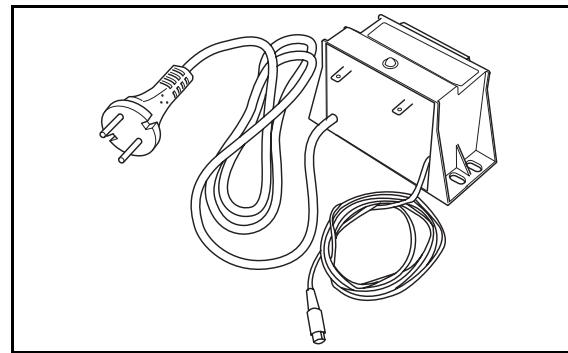
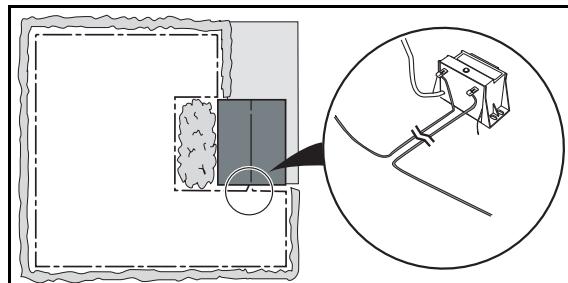
Generátor smyčky/nabíječku je nutno umístit tam, kde má dobrou výměnu vzduchu a není vystaven/-a přímém slunci. Baterie sekačky se šetří, je-li nabíjena při co nejnižší okolní teplotě. Je také výhodné v případě možnosti umístit transformátor pod střechou.

#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Neprovádějte výměnu sít'ového kabelu generátoru smyčky/nabíječky. Pokud dojde k poškození sít'ového kabelu, je nutné generátor smyčky/nabíječku vyhodit a nahradit za nové.**

Při volbě umístění myslte na vzdálenost k zásuvce. Generátor smyčky/nabíječku je třeba zapojit do zásuvky 230V, kromě toho je nutno mít místo pro sekačku ve stavu nabíjení.

Při zapojení transformátoru do zásuvky doporučujeme používat pojistku uzemnění.



Rady! Jestliže není možné z důvodu příliš malého prostoru nebo z jiného důvodu nabíjet sekačku tam, kde je umístěn generátor smyčky/nabíječka, je možné s výhodou použít volně stojící nabíječku. Nabíječku je možno zakoupit jako příslušenství. Potřebujete-li další informace, spojte se s vaším prodejcem

### Instalace a zapojení generátoru smyčky/nabíječky

1. Umístěte generátor smyčky/nabíječku na vhodné místo.
2. Zapojte sít'ový kabel generátoru smyčky/nabíječky do zásuvky 230 V. Použijte, prosím, pojistku uzemnění, jak je doporučeno.

## 3. INSTALACE

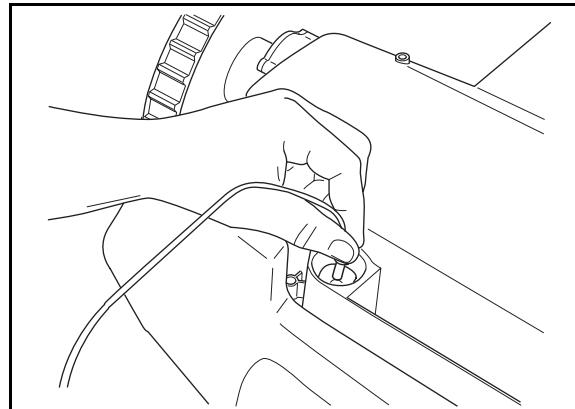
### 3.3 Nabíjení baterie

Sekačka Automower® je dodávána s nenabitou baterií. Ihned po zapojení generátoru smyčky/nabíječky je možné začít sekačku nabíjet.

1. Přepněte hlavní vypínač do polohy ON (zapnuto) a nechte kryt ovládacího panelu otevřený.
2. Připojte kabel nabíjení od generátoru smyčky/nabíječky ke kontaktu pro nabíjení na sekačce. Zelená indikátorová lampička **Baterie** nyní svítí stálým světlem. Po plném nabití sekačky zelená indikátorová lampička zhasne a začne blikat žlutá indikátorová lampička.

Je-li sekačka plně nabita, indikátorová lampička zhasne. Je-li baterie zcela vybitá, trvá 4-5 hodin ji znova plně nabít.

Rady! Když sekacku nepoužíváte, nechte ji zapojenou k nabíjecímu kabelu. Pokud je sekacka zapojena, stále se dobíjí, takže použijete-li sekacku, je plně nabité. Toto se ale nevtahuje na zimní uskladnění, viz 7.2 Zimní uskladnění na str. 38.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Sekačka Automower® nemůže být provozován dokud není instalace kompletne dokončena.**

### 3.4 Instalace ohraňující smyčky

Ohraničující smyčka může být položena jedním z následujících způsobů:

- Zajištěním vodiče pomocí skob.  
Zajistit ohraňující vodič skobami je výhodnější, protože můžete během prvních týdnů provozu provést úpravu smyčky, pokud to bude nezbytné.
- Uložení vodiče do země.  
Uložit vodič ohraňující smyčky do země je výhodné v tom případě, když budete provádět odmechování nebo provzdušňování travnaté plochy.

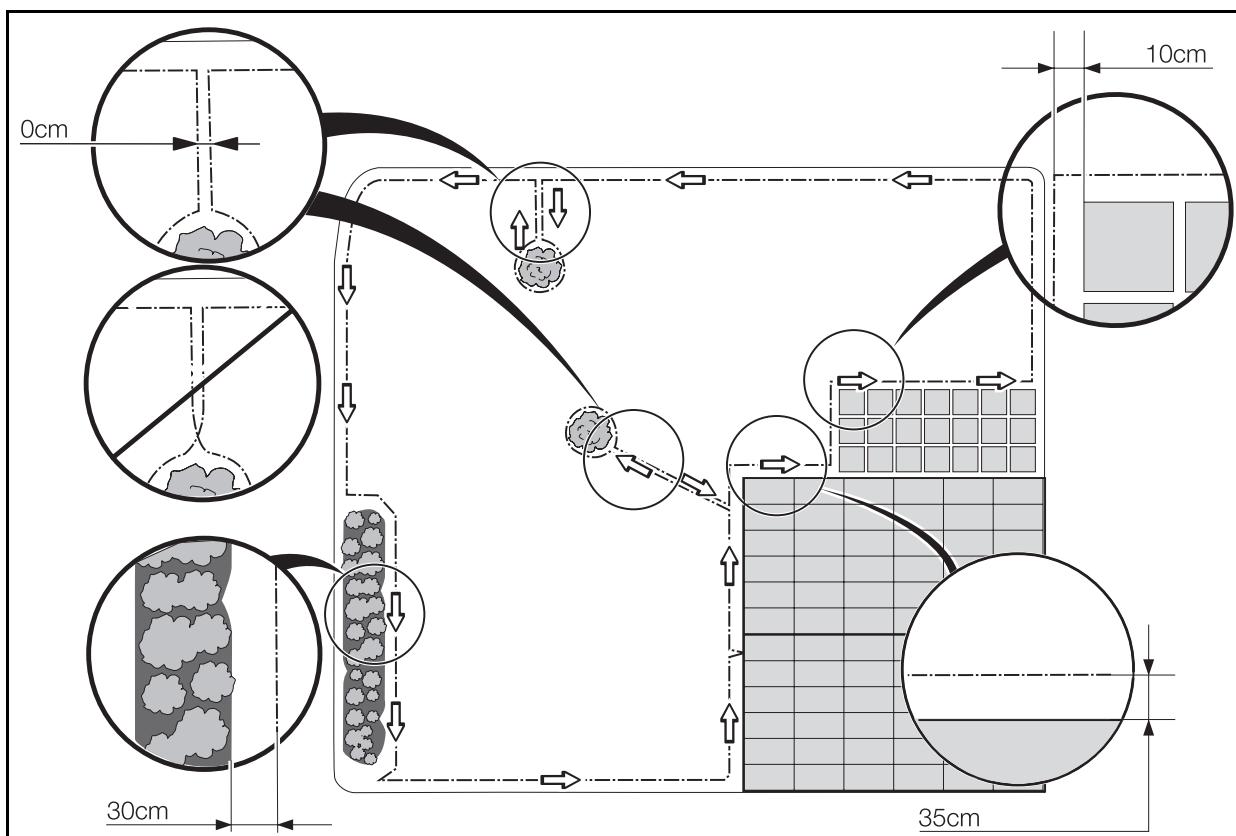
Pokud je to nezbytné, je možné kombinovat obě možnosti tak, že část ohraňujícího vodiče bude zajištěna skobami a zbývající část je uložena v zemi.

### 3. INSTALACE

#### Nejlepší umístění pro ohraničující smyčku

Ohraničující smyčka by měla být položena tak, aby:

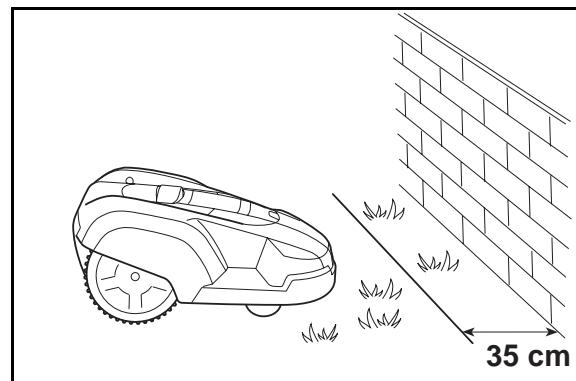
- Utvořila smyčku okolo pracovní plochy pro sekačku Automower®. Musí být použit pouze originální vodič. Vodič je pocínovaný a je opatřen velmi kvalitní izolací, která odolá vlhkosti země.
- Byla její délka maximálně 350 metrů.
- Maximální vzdálenost mezi sekačkou Automower® a vodičem v prostoru pracovní plochy byla maximálně 25 metrů.
- Ohraničující vodič je položen v různých vzdálenostech od překážek v závislosti na tom, s čím pracovní plocha hraničí. Na obrázku níže je znázorněno jak by měl být ohraničující vodič veden okolo pracovní plochy a okolo překážek.



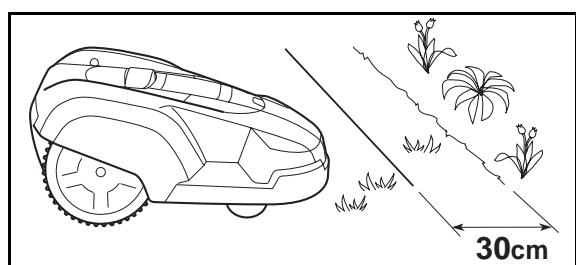
### 3. INSTALACE

#### Hranice pracovní plochy

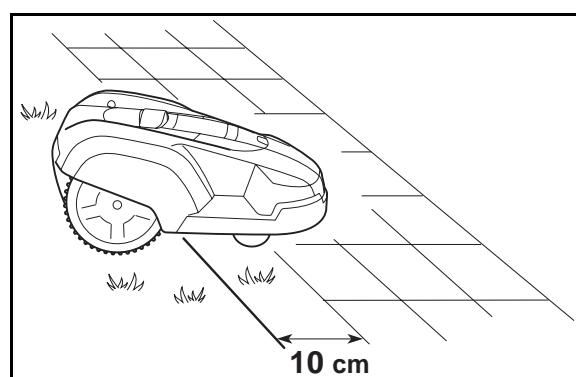
Pokud ohraničuje pracovní plochu vysoká překážka, jako například zeď nebo plot, měl by být vodič ohraňující smyčky položen 35 cm od překážky. Toto zabrání, aby sekačka Automower® narážela do překážek a sníží to i opotřebování krytu sekačky.



Pokud pracovní plocha hraničí s malým rigolem, například s květinovým záhonem nebo malým vyvýšeným okrajem (3-5 cm), vodič ohraňující smyčky by měl být položen 30 cm uvnitř pracovní plochy. Toto zabrání tomu, aby kola nevijízděla do rigolu nebo na vyvýšený okraj.

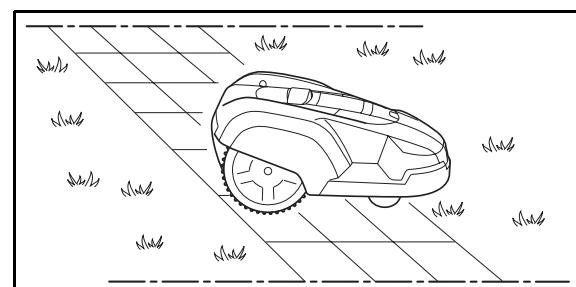


Pokud pracovní plocha hraničí s rovnou cestou nebo podobným povrchem, který je ve stejné úrovni jako travnatá plocha, lze umožnit, aby sekačka Automower® přejezděla určitou část cesty. Vodič ohraňující smyčky by měl být potom položen 10 cm od hrany cesty.



Pokud je pracovní plocha rozdělena rovnou cestou z dlaždic nebo z podobného materiálu a je ve stejné úrovni jako travnatá plocha, je možné, aby sekačka Automower® přejezděla přes tuto cestu. Může být výhodné položit ohraňující vodič pod dlaždice. Ohraňující vodič může být také položen do mezery mezi dlaždicemi.

Poznámka! Sekačka Automower® nesmí nikdy přejezdět štěrkové cesty nebo cesty z podobného materiálu, který může poškodit žací břity.



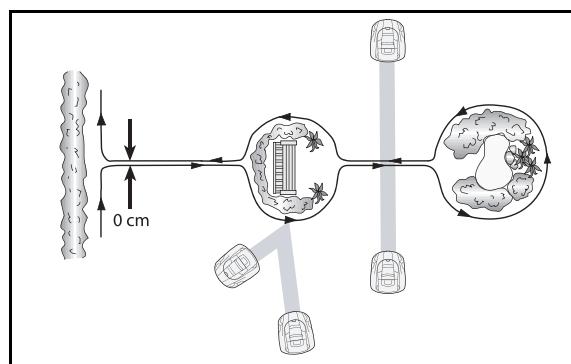
#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Pokud se pracovní oblast nachází v blízkosti vodních těles, svahů nebo srázů, hraniční drát je třeba doplnit plotem či podobným způsobem. Výška ohraňení musí být nejméně 15 cm. Tím zabráníte tomu, aby se sekačka Automower® za žádných okolností nedostala mimo pracovní oblast.**

### 3. INSTALACE

#### Ohraničení uprostřed pracovní plochy

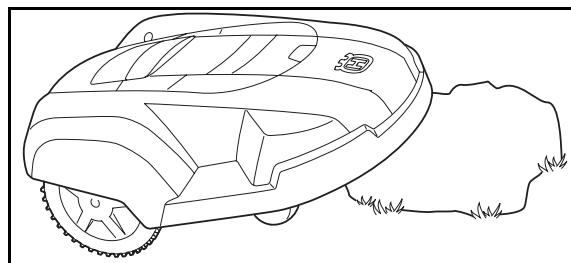
Použijte ohraničující vodič pro vytýčení oblastí na pracovní ploše vytvořením ostrovů okolo překážek, do kterých nemůže sekačka narážet, například květinové záhony nebo fontánky. Položte kabel do prostoru pracovní plochy, veďte jej okolo oblasti, která má být ohraničena a pak zpět stejnou cestou. Pokud jsou použity skoby, měl by být vodič vedený zpět zajištěn stejnou skobou. Jestliže jsou vodiče směrem k a od ostrova položeny těsně vedle sebe, může přes ně sekačka přejíždět.



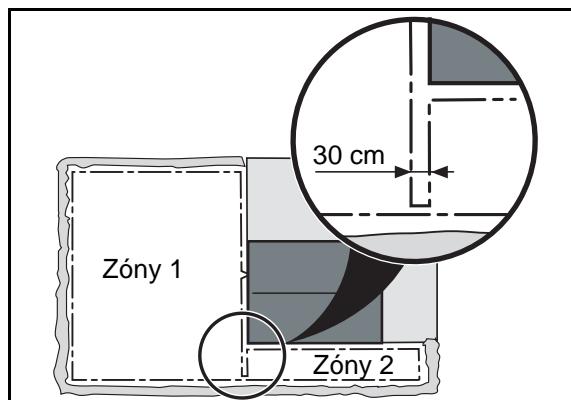
Překážky, které vydrží kolizi, jako například stromy a keře vyšší než 15 cm, nemusí být ohraničeny vodičem ohraničující smyčky. Sekačka Automower® se otočí, jakmile narazí na takový typ překážky.

Avšak pro co nejhladší a nejtisí provoz sekačky je doporučeno, aby byly všechny pevné překážky na pracovní ploše ohraničeny vodičem.

Překážky, které vyčnívají mírně nad terénem, jako například kameny nebo kořenové systémy velkých stromů, by měly být ohraničeny nebo odstraněny. Sekačka Automower® by mohla na tyto překážky najet a poškodit žací břity.



Je-li výsledek sečení v zahradě nerovnoměrné z důvodu tvaru zahrady, např. z důvodu příliš dlouhého průchodu, je možno rozdělit zahradu na zóny. Toto provedete pomocí ohraničující smyčky, viz obrázek vpravo. Postavíte-li sekačku do zóny 1, nebude sekat v zóně 2 a naopak. Přestěhujte sekačku mezi zónami, abyste obdrželi stejnoměrný výsledek sekání. Viz také 6. Příklad zahrady – návrh instalace a nastavení str. 34.



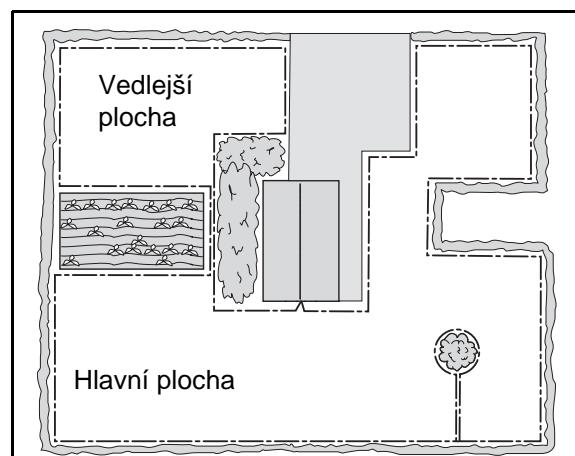
### 3. INSTALACE

#### Vedlejší plochy

Jestliže pracovní plocha sestáva ze dvou ploch, spojených pasáží, kde je vzdálenost mezi ohraňujícími smyčkami menší než 60 cm, doporučuje se vytvoření pomocné plochy. Položte ohraňující vodič po obvodu vedlejší plochy tak, aby utvořila ostrov mimo hlavní pracovní plochu.

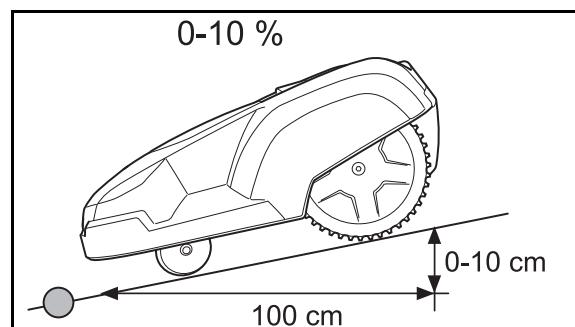
Sekačka Automower® musí být manuálně přemístována mezi hlavní a vedlejší pracovní plochou.

Místo toho, abyste vytvořili ostrov s ohraňující smyčkou, můžete s výhodou použít ještě jeden generátor smyčky/nabíječku spolu s ještě jednou ohraňující smyčkou. Generátor smyčky/nabíječku je možno zakoupit jako příslušenství. Potřebujete-li další informace, spojte se s vaším prodejcem



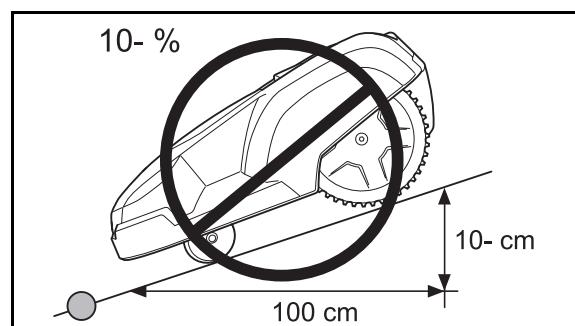
#### Svahy

Ohraničující vodič může být položen napříč svahu, který má sklon menší než 10 %.



Ohraničující vodič by neměl být položen ve svahu, který má větší sklon než 10 %. Je nebezpečí, že bude Automower® mít potíže s obracením, a zastaví se. Největší nebezpečí hrozí při dešťovém počasí, neboť kola mohou na mokré trávě prokluzovat.

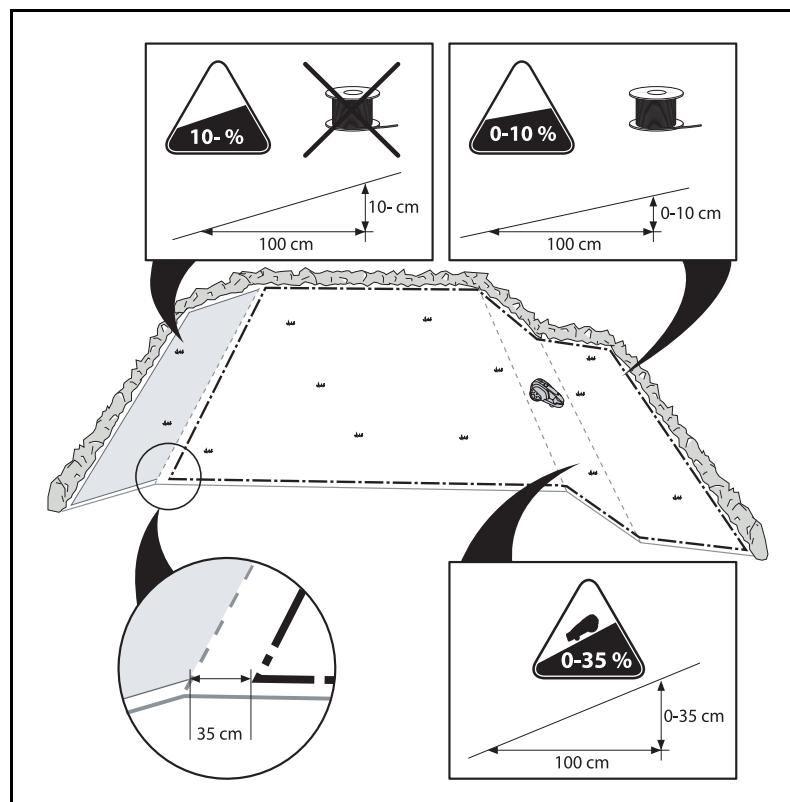
Ohraničující vodič však může být položen napříč svahem, který má větší sklon než 10 %, pokud se zde nachází překážka, do které může sekačka Automower® narazit jako např. plot nebo hustý živý plot.



### 3. INSTALACE

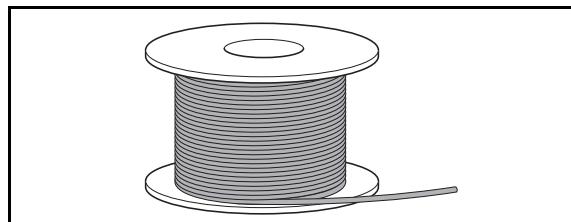
Sekačka Automower® může sekat úseky uvnitř pracovní plochy, které mají sklon až 35 cm na jednom metru vzdálenosti (35 %). Úseky, které mají větší sklon, musí být ohraničeny vodičem ohraničující smyčky.

Jestliže se jakákoli část hranice pracovní plochy svažuje o více než 10 cm na jednom metru vzdálenosti (10 %), musí být ohraničující vodič položen na rovné ploše asi 35 cm od místa, kde svah začíná klesat.



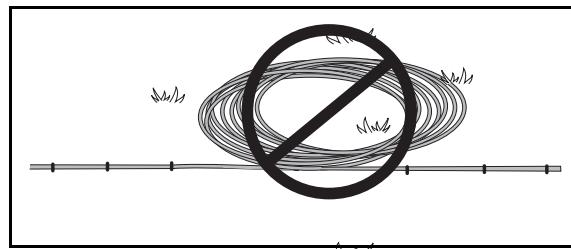
#### Pokládání ohraničující smyčky

Táhněte ohraničující vodič okolo pracovní plochy, ale počkejte s jeho zapojením ke generátoru smyčky/nabíječce.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Extra kabel se nesmí položit stočený mimo ohraničující kabel. Toto může vést k poruchám sekačky Automower®.**



Tip! Při pokládání ohraničujícího vodiče použijte dodané měřítko jako šablonu. Toto Vám pomůže snadno nastavit správnou vzdálenost mezi ohraničujícím vodičem a hranicí/překážkou.

Pokud uvažujete o zajištění ohraničujícího kabelu skobami:

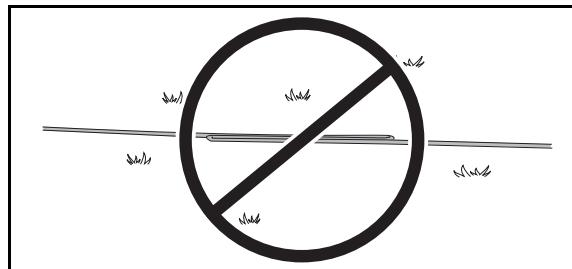
- Tip! Posekejte trávu normální sekačkou nebo vyžínačem tam, kde bude vodič položen. Bude potom jednodušší položit vodič co nejbližší k zemi a sníží se tak riziko, že by byl vodič přeseknut sekačkou.

### 3. INSTALACE

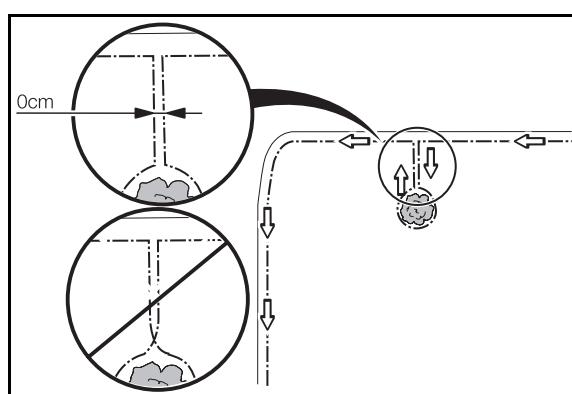
- Dbejte na to, abyste položili ohraničující kabel blízko země a připevněte skobičky těsně, kolem 75 cm mezi každou skobičkou. Obecně platí, že vodič musí ležet těsně na zemi, aby nebyl přeseknut dříve, než přes něj narostou kořeny trávy.
- Použijte kladivo pro zatloukání skob do země. Buďte opatrní při upevňování skobiček, dejte pozor, aby se v kabelu nevytvořilo napětí. Neohýbejte kabel do ostrého úhlu.

Pokud uvažujete o uložení vodiče do země:

- Dbejte na to, aby byl vodič položen do země v hloubce minimálně 1 cm a maximálně 20 cm.

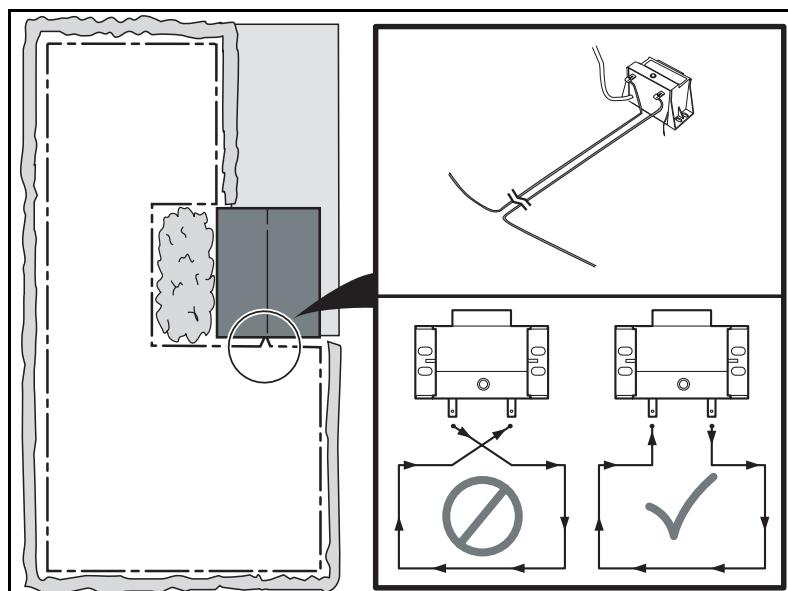


Ohraničující vodič nesmí být překřížený je-li veden k a od ostrova.



#### Umístění ohraničujícího vodiče ve vztahu ke generátoru smyčky/nabíječce

Konce ohraničujícího vodiče ke generátoru smyčky/nabíječce je nutno táhnout paralelně a těsně u sebe. Pokud celková délka ohraničující smyčky nepřesahuje 350 m, může být délka, kdy vodiče leží paralelně, jakkoliv dlouhá. Je možno např. umístit generátor smyčky/nabíječku v domě a táhnout ohraničující vodič oknem do zahrady.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

Buďte opatrní, abyste ohraničující vodič ke generátoru smyčky/nabíječce nikde nepřekřízili.

### 3. INSTALACE

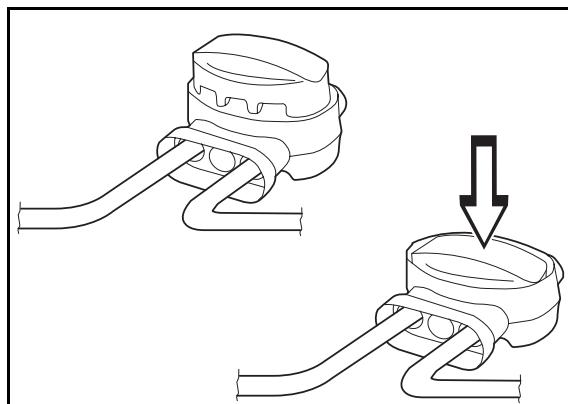
#### Spojení ohraničujícího vodiče

Pokud není vodič ohraničující smyčky dostatečně dlouhý a musí být prodloužen: Použijte spojku (bez potřeby letování). Je vodovzdorná a poskytne dokonalé elektrické spojení.

Jak provést spojení: Vložte oba konce vodičů do spojky. Nyní zcela zamáčkněte tlačítka spojky směrem dolů. Použijte kleště nebo podobný nástroj, protože zmáčknout tlačítka spojky rukou je obtížné.

#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Stočení kabelů nebo použití šroubovaných spojek (čokolády) zaizolované izolační páskou je nedostatečné spojení. Vlhkost půdy způsobí zoxidování kontaktů, které se za čas projeví přerušením obvodu.**

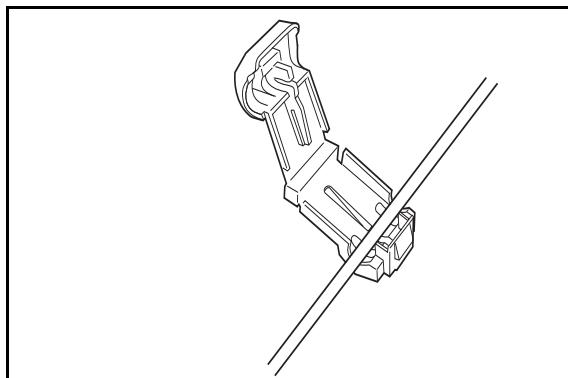


#### 3.5 Zapojení ohraničující smyčky

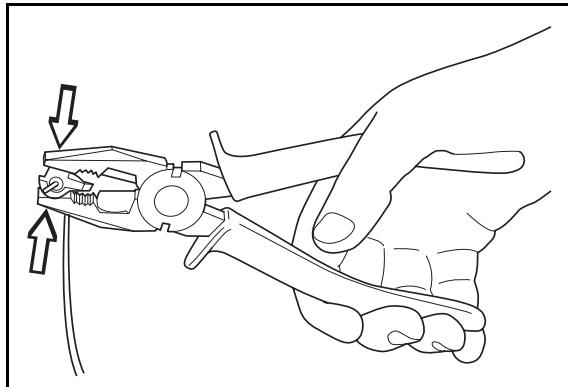
Připojte ohraničující vodič ke generátoru smyčky/nabíječce.

1. Umístěte konce vodiče do konektoru:

- Rozevřete konektor.
- Vložte vodič do zářezu v konektoru.

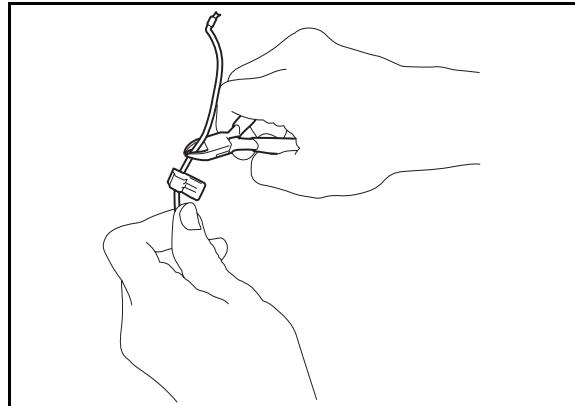


2. Zmáčkněte konektor pomocí kleští. Svírejte kleště, dokud neuslyšíte cvaknutí.

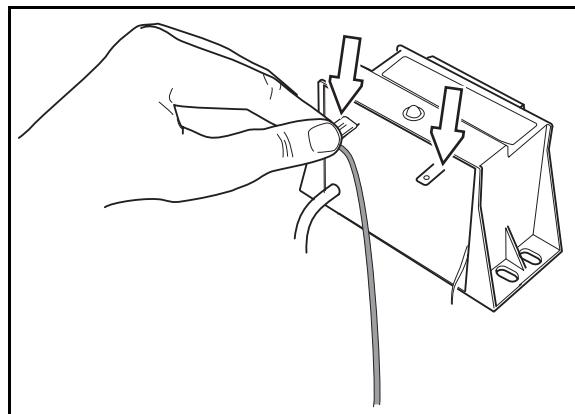


### 3. INSTALACE

- Ostříhněte přebývající kus vodiče. Vodič ustříhněte 1-2 cm nad konektorem.



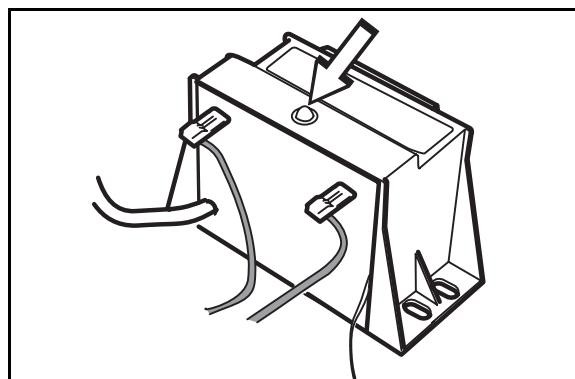
- Přitlačte spojovací část na kolíky spoje na generátoru smyčky/nabíječce.



#### 3.6 Kontrola instalace

Zkontrolujte signál smyčky tím, že se podíváte na zelenou diódovou lampičku na generátoru smyčky/nabíječce, co ukazuje.

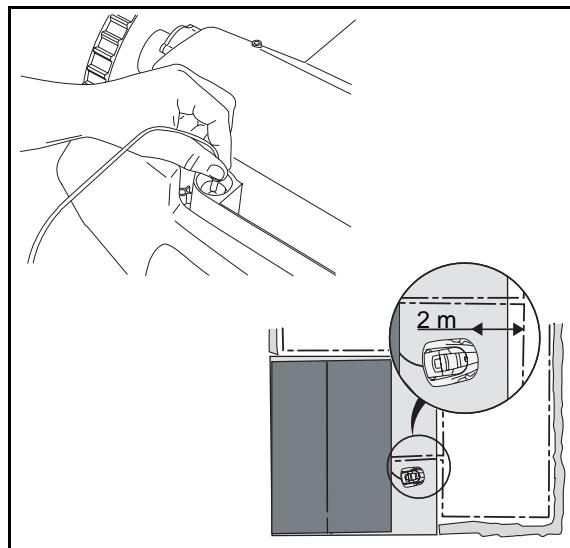
- Nepřerušovaně svítí = signál je v pořádku.
- Jednou blikne každou druhou vteřinu = přerušený vodič smyčky a nebyl nalezen signál
- Dvě světelná bliknutí každou druhou vteřinu = slabý signál. Toto může záviset na tom, že je ochraničující smyčka delší než 350 m nebo že je kabel poškozen. Jestliže sekačka funguje není toto žádný problém.



### 3. INSTALACE

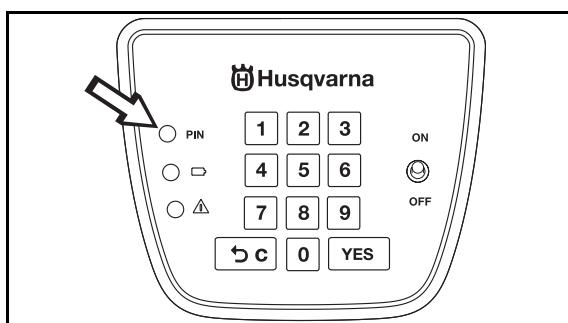
#### 3.7 Zapojení sekačky Automower® ke generátoru smyčky/nabíječce

1. Zapojte nabíjecí kabel generátoru smyčky/nabíječky do zásuvky k nabíjení na sekačce. Sekačka se musí nacházet nejvýše dva metry od ohraničující smyčky pracovní plochy a generátor smyčky/nabíječka musí být zapojen/-a do sítě.
2. Otevřete kryt ovládacího panelu stisknutím tlačítka **STOP**. Nastavte hlavní vypínač do polohy **ON**



3. Žlutá indikátorová lampička **PIN kód** nyní bliká.
4. Zvolte a zadejte čtyřciferný PIN kód. Jsou možné všechny kombinace kromě 0000.
5. Stiskněte tlačítko **YES**.
6. Potvrďte zvolený PIN kód tím, že jej zadáte znovu.
7. Stiskněte tlačítko **YES**.
8. Žlutá indikátorová lampička **PIN kód** jednou zabliká a potom zhasne.

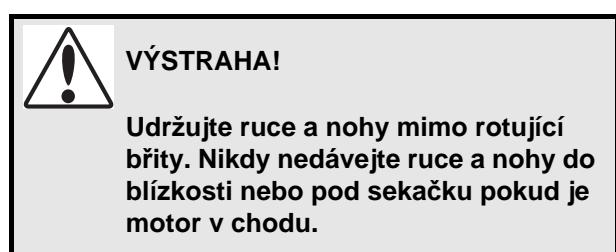
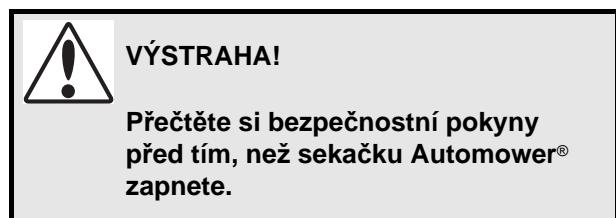
Po zvolení PIN kódu jsou sekačka a generátor smyčky/nabíječka spojeny k sobě a sekačka může začít pracovat.



## 4. POUŽITÍ

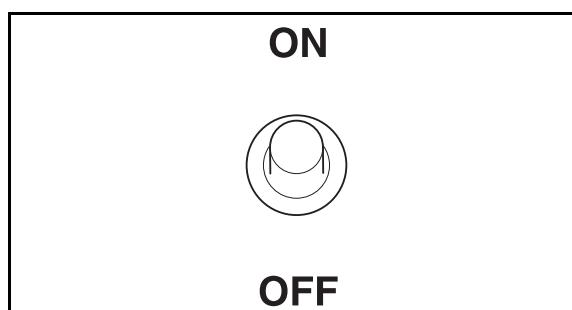
### 4. Použití

#### 4.1 Spuštění sekačky Automower®



1. Stiskněte tlačítko **STOP** a otevřete kryt ovládacího panelu na sekačce Husqvarna Automower®.
2. Hlavní vypínač přepněte do polohy **ON – zapnuto**.
3. Zadejte PIN kód, potvrďte pomocí tlačítka **YES**.
4. Zavřete kryt.

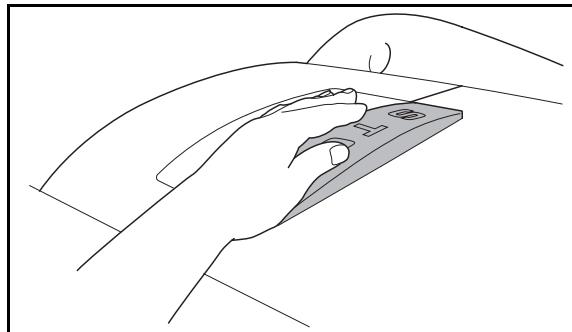
Jakmile se začne otáčet žací kotouč, uslyšíte 5 pípnutí během 2 vteřin.



#### 4.2 Zastavení sekačky Automower®

1. Zmáčkněte tlačítko **STOP**.

Sekačka Automower® se zastaví, zastaví se motor žacího kotouče a otevře se kryt ovládacího panelu.

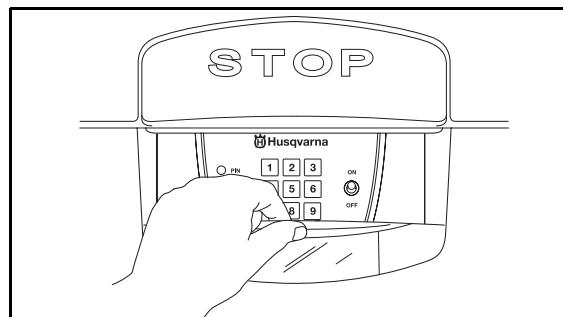


## 4. POUŽITÍ

### 4.3 Opakovane spuštění

Spuštění:

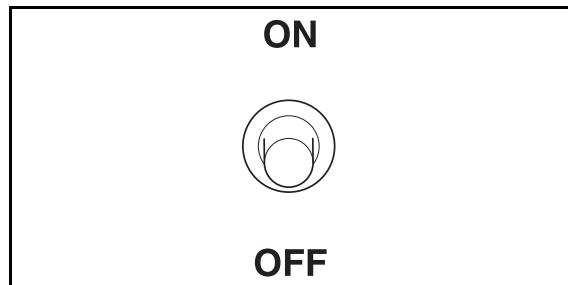
1. Zadejte PIN kód.
2. Stiskněte tlačítko **YES**.
3. Zavřete kryt ovládacího panelu.



### 4.4 Vypnutí sekačky Automower®

1. Zmáčkněte tlačítko **STOP**.
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy **OFF** – vypnuto.

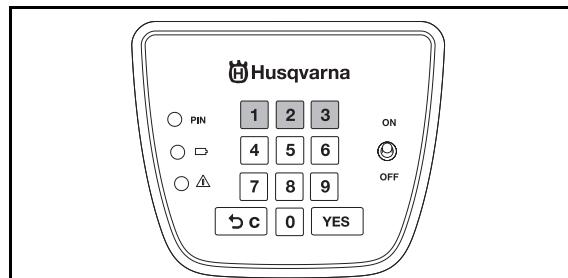
Sekačku Automower® vypněte hlavním vypínačem vždy, když chcete provádět údržbu nebo odnášíte sekačku z pracovního prostoru.



### 4.5 Použití časového spínače (Timer)

Nejlepšího výsledku při sečení dosáhnete, pokud nebude tráva sečena příliš na krátko. Používejte funkci časového spínače, aby nedocházelo k přílišnému krácení trávy (udusaná tráva) a byla tak docílena maximální životnost vaší sekačky Automower®. Funkce časového spínače umožňuje uživateli nastavení doby sečení, a to na hodnotu 1, 2, 3 hodiny nebo na maximální dobu sečení. Časový spínač je zvlášť vhodný pro sečení menších travnatých ploch. V těchto případech totiž není při sečení využívána maximální provozní kapacita sekačky Automower®. Nastavení časového spínače:

1. Zadejte PIN kód a potvrďte stisknutím tlačítka **YES**.
2. V závislosti na tom, jakou chcete nastavit dobu sečení sekačky (jedna, dvě nebo tři hodiny), stiskněte a podržte po dobu dvou sekund jednu z číslí 1, 2 nebo 3.
3. Krátké dvojité pípnutí potvrdí správné vložení údajů a indikátorová lampička PIN kódu zhasne. Indikátorová lampička se rozsvítí po uvolnění klávesnice.
4. Dbejte, aby došlo k uzavření krytu do 20 sekund, jinak dojde ke ztrátě právě zvoleného nastavení časového spínače. Časový spínač se vynuluje také po každém stisknutí tlačítka **STOP**.



## 4. POUŽITÍ

### 4.6 Nastavení výšky sečení

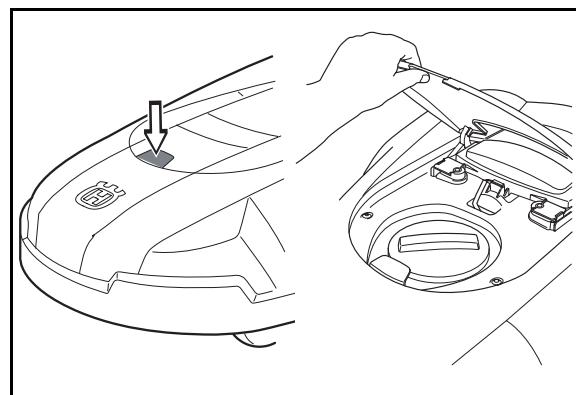
Výška sečení může být nastavena v rozmezí od MIN (2 cm) do MAX (6 cm).

Pokud je tráva vyšší, je vhodné, aby sekačka Automower® začala sekat při nastavení MAX výšky sečení. Jakmile je tráva kratší, můžete postupně snižovat výšku sečení.

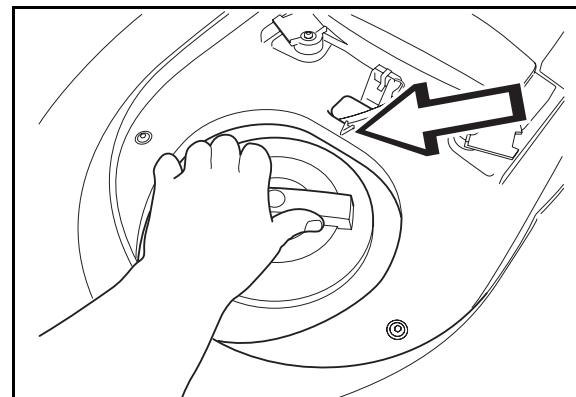
Nastavení výšky sečení:

1. Zmáčkněte tlačítko **STOP** a zastavte sekačku.
2. Otevřete kryt prostoru pro nastavení výšky sečení.

Zamáčkněte směrem dolů zaskakovací tlačítko a otevřete kryt.



3. Otočte knoflíkem do požadované polohy. Zvolená poloha je značka na knoflíku, která směřuje proti šipce na krytu sekačky.
  - Otáčením doprava se zvětšuje výška sečení.
  - Otáčením doleva se výška sečení zmenšuje.
4. Zavřete kryt. Ujistěte se, že zaskakovací tlačítko je řádně zajištěno.

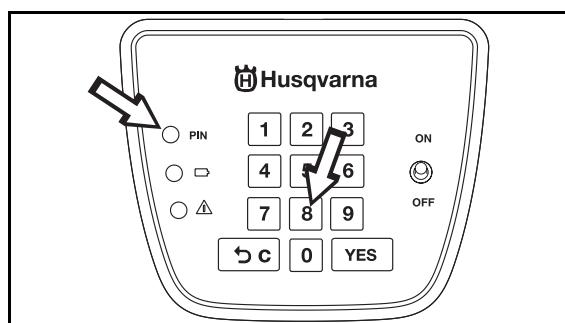
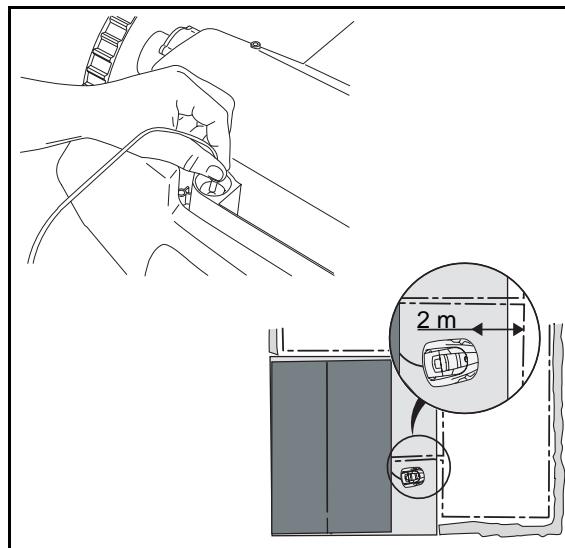


## 4. POUŽITÍ

### 4.7 Změna PIN kódu

Změna PIN kódu v sekačce:

1. Zapojte nabíjecí kabel generátoru smyčky/nabíječky do zásuvky k nabíjení na sekačce. Sekačka se musí nacházet nejvýše dva metry od ohraničující smyčky pracovní plochy a generátor smyčky/nabíječka musí být zapojen/-a do sítě.
  2. Otevřete kryt ovládacího panelu stisknutím tlačítka **STOP**. Nastavte hlavní vypínač do polohy **ON**.
  3. Zadejte stávající PIN kód, potvrďte stisknutím tlačítka **YES**.
  4. Žlutá indikátorová lampička **PIN kód** nyní svítí stálým světlem.
  5. Stiskněte a držte stisknutou číslici **8** na ovládacím panelu po dobu 2 vteřin.
- 
6. Žlutá indikátorová lampička **PIN kód** nyní bliká.
  7. Zvolte a zadejte nový čtyřciferný PIN kód. Jsou možné všechny kombinace kromě 0000.
  8. Stiskněte tlačítko **YES**.
  9. Potvrďte zvolený PIN kód tím, že jej zadáte znova.
  10. Stiskněte tlačítko **YES**.
  11. Žlutá indikátorová lampička **PIN kód** nyní svítí stálým světlem.



### 4.8 Nabíjení a uskladnění mezi jednotlivými etapami sečení

V případě potřeby nabíjení se sekačka Automower® na travnaté ploše zastaví a začne blikat zelená indikátorová lampička. Nabíjení sekačky:

1. Přepněte hlavní vypínač do polohy ON (zapnuto) a nechte kryt ovládacího panelu otevřený.
2. Připojte kabel nabíjení od generátoru smyčky/nabíječky ke kontaktu pro nabíjení na sekačce. Zelená indikátorová lampička Baterie nyní svítí stálým světlem. Po plném nabití sekačky zelená indikátorová lampička zhasne a začne blikat žlutá indikátorová lampička.

Je-li baterie zcela vybitá, trvá plné nabití baterie sekačky 4 - 5 hodin.

Pro úsporu skladovací plochy na podlaze lze sekačku Automower® mezi sekáním přechovávat i nabíjet zavěšením na zeď, a to pomocí věšáku na zeď (504 82 13-01).

---

## 4. POUŽITÍ

---

### 4.9 Zvuk

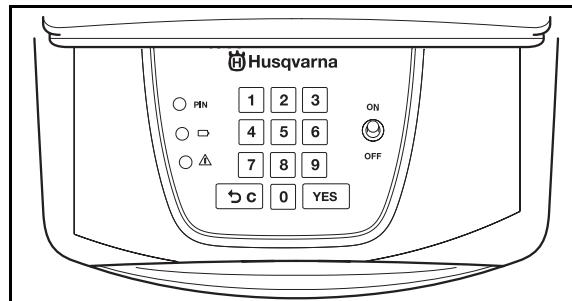
Sekačka ukazuje polohu jezdění a povely pomocí zvukových signálů jak uvedeno níže.

Zvuk	Znamená
5 pípnutí během 2 vteřin	Spustí se břitový kotouč
Krátké cvaknutí	Tlačítko na klávesnici se stiskne
Dlouhé pípnutí	Břitový kotouč je zabrzděn
	Chybný povel
	Nabíjení se přerušuje
Krátké dvojité pípnutí	Správný povel
	Nabíjení je zapojeno

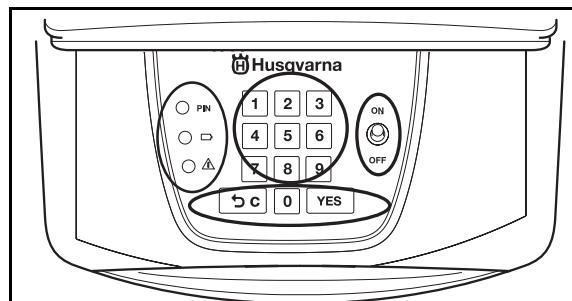
## 5. OVLÁDACÍ PANEL

### 5. Ovládací panel

Ovládací panel na sekačce Husqvarna Automower® sestává z indikátorových lampiček a klávesnice. Všechna informace se ukáže pomocí indikátorových lampiček a všechny povely se zadávají pomocí klávesnice.

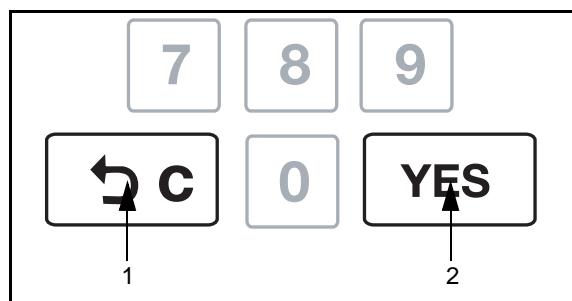


Ovládací panel se skládá ze tří skupin tlačítek: volba, číslice a hlavní vypínač, a indikátorové lampičky.



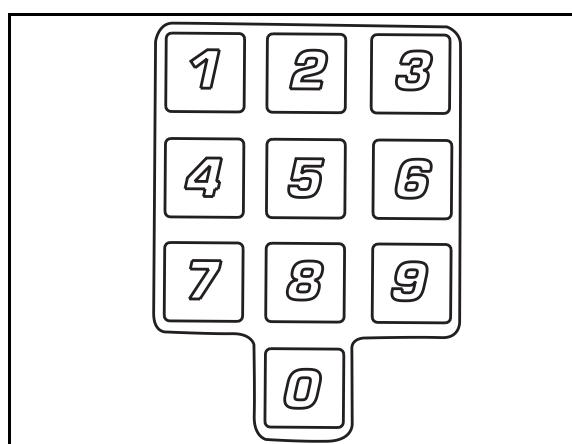
#### 5.1 Volba

1. Přerušte:
  - Při hlášení o poruše stiskněte a přerušte započatý povel, nebo resetujte sekačku.
2. YES:
  - Stiskněte, abyste potvrdili uvedený PIN kód.



#### 5.2 Číslice

3. Stiskněte a zadejte PIN kód.  
Použijte i pro zvláštní povely: Viz 4.7 Změna PIN kódu na str.30.



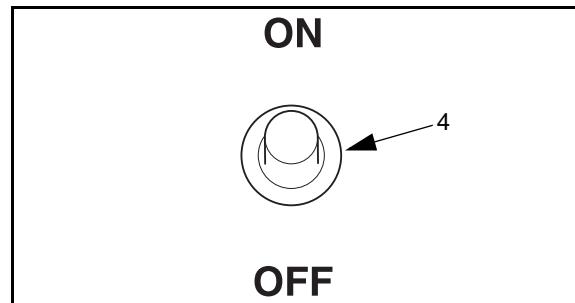
## 5. OVLÁDACÍ PANEL

### 5.3 Hlavní vypínač

- Přepněte hlavní vypínač do polohy **ON** – zapnuto pro spuštění sekačky Automower®.

Přepněte hlavní vypínač do polohy **OFF** – vypnuto pokud sekačku nepoužíváte nebo pokud chcete pracovat na žacím kotouči.

Jestliže je hlavní vypínač v poloze **OFF** – vypnut, motory sekačky se nemohou rozeběhnout.

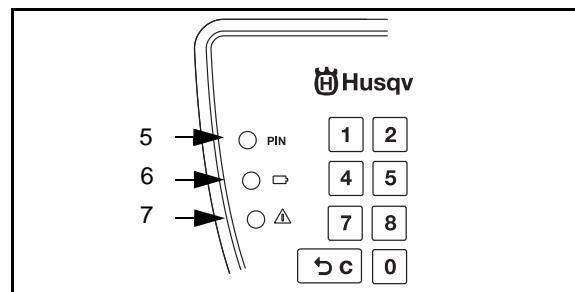


### 5.4 Indikátorové lampičky

Indikátorové lampičky ukazují status sekačky. Jsou-li všechny lampičky zhaslé, je sekačka v odpočinkové poloze. Spusťte sekačku znovu tím, že vypnete a zapnete hlavní vypínač.

#### 5. PIN kód:

- Lampička svítí stálým světlem. PIN kód je zadán a sekačka je připravena ke spuštění. Spusťte sekačku tím, že zavřete kryt.
- Lampička bliká: PIN kód není zadán. Zadejte PIN kód pomocí tlačítek s číslicemi a potom stiskněte tlačítko **YES**.



#### 6. Baterie:

- Lampička je zhaslá: Sekačka se nenabíjí a je dostatečně nabité k sečení.
- Lampička svítí stálým světlem: Sekačka se nabíjí.
- Lampička bliká: Sekačku je třeba nabít.

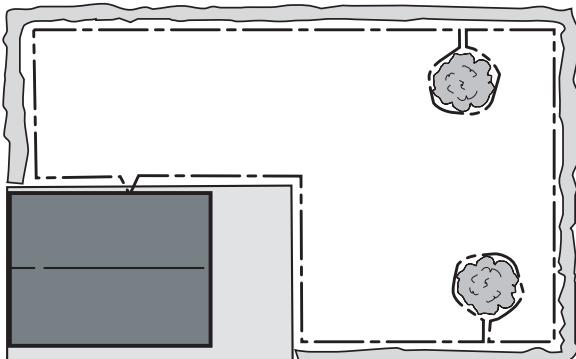
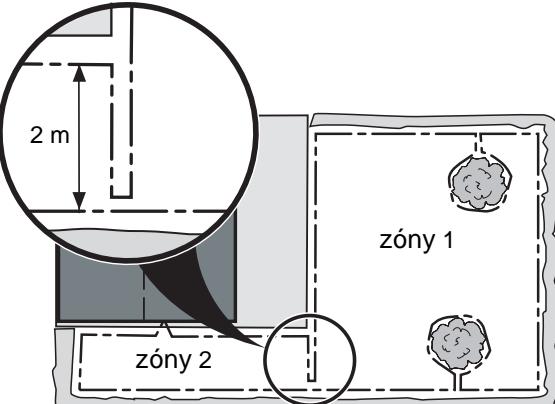
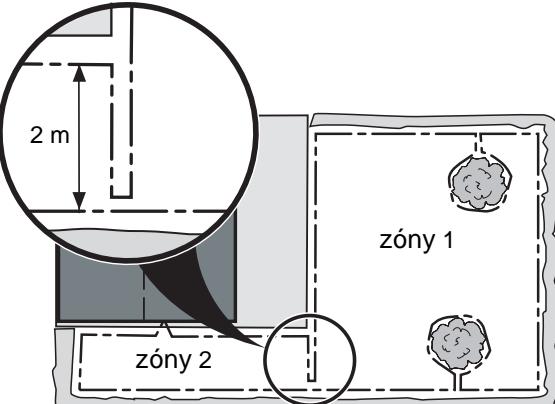
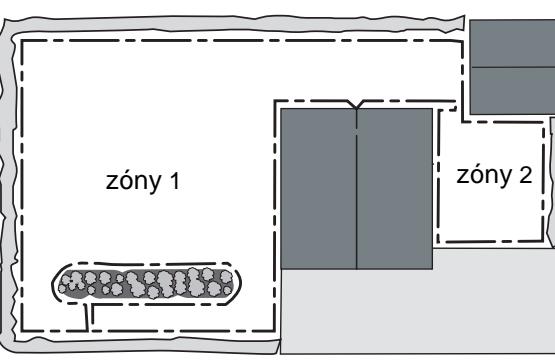
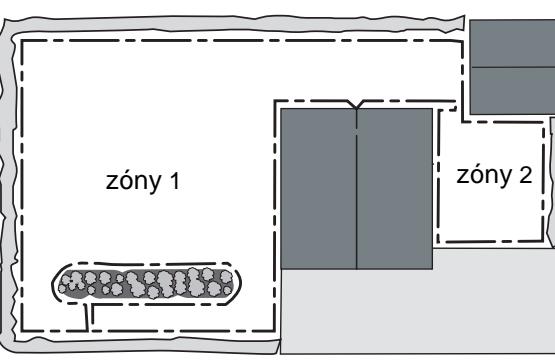
#### 7. Porucha:

- Lampička je zhaslá: žádná porucha.
- Lampička bliká nebo svítí stálým světlem: Porucha způsobuje, že sekačku není možné spustit, viz 8.1 *Zprávy o poruchách* na str.41.

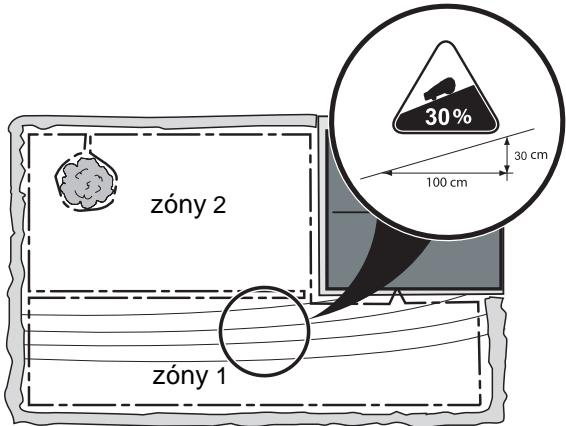
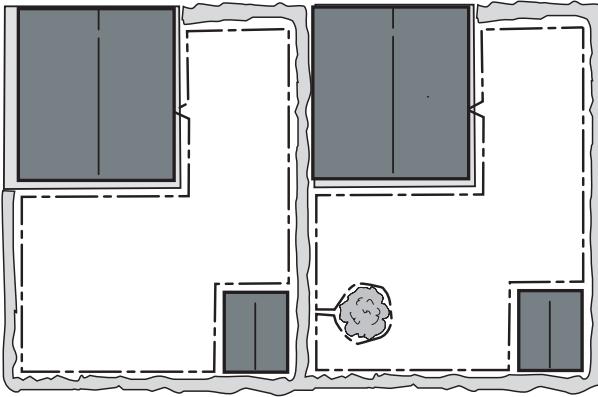
## 6. PŘÍKLAD ZAHRADY

### 6. Příklad zahrady – Navržená instalace

V této kapitole vám ukážeme a vysvětlíme několik instalací sekačky Husqvarna Automower® v různých typech zahrady. Hleďte na příklady jako na rady jak můžete provést instalaci co nejvhodněji pro vaši zahradu. Viz také 3. *Instalace* na str.15.

Návrh instalace	
Otevřená zahrada bez úzkých průchodů a překážek, plocha: 300 m <sup>2</sup> . Ohraničující smyčka je položena kolem měkkých keřů a vnějšího okraje zahrady.	
Zahrada s jedním dlouhým úzkým průchodem, plocha: 300 m <sup>2</sup> . Je-li úzká plocha sečena příliš málo, je možno s výhodou rozdělit zahradu na dvě zóny: Toto se provede pomocí ohraničující smyčky. Sekejte zónu 1 a zónu 2 střídavě. Je-li travní plocha v zóně 2 menší než 100 m <sup>2</sup> , nenechte tam sekačku po celou dobu sečení. Trávník by mohl vypadat jako sešlapaný. Použijte časový spínač pro zkrácení doby sečení v dané oblasti. Instrukce k nastavení časového spínače, viz 4.5 Použití časového spínače na stránce 29."/td> <td></td>	
Zahrada s jedním úzkým průchodem, který dělí zahradu na dvě části, plocha: 100 m <sup>2</sup> . Je-li menší plocha sečena příliš málo, je možno s výhodou rozdělit zahradu na dvě zóny: Je-li trávník v zóně 2 menší než 150 m <sup>2</sup> , nenechte tam sekačku po celou dobu sečení. Použijte časový spínač pro zkrácení doby sečení v dané oblasti. Instrukce k nastavení časového spínače, viz 4.5 Použití časového spínače na stránce 29."/td> <td></td>	

## 6. PŘÍKLAD ZAHRADY

Návrh instalace	
Zahrada s velkým spádem (30%), který dělí zahradu na dvě části, plocha: 400 m <sup>2</sup> . Je-li výsledek mezi částmi příliš různý, je možno s výhodou rozdělit zahradu na dvě zóny. Sekačka může těžko šplhat do strmých svahů, proto může být zahrada se svahy posečena nerovnoměrně i když nemá úzké průchody.	
Dvě zahrady o ploše 200 m <sup>2</sup> . Provedly se dvě oddělené instalace, každá se svým generátorem smyčky/nabíječkou, a sekačka se stěhuje mezi zahradami.	

## 7. ÚDRŽBA

### 7. Údržba

Kontrolujte a čistěte sekačku Husqvarna Automower® pravidelně a vyměňte opotřebované díly, pokud je to nezbytné pro zvýšení provozní spolehlivosti a delší životnost sekačky. Další informace o čištění, viz 7.4 Čištění na straně 38.

Zpočátku, kdy je sekačka Automower® používána, by měla být prováděna kontrola žacího kotouče, ochranného kotouče a břitů jedenkrát týdně. Byla-li slitáž v té době nízká, lze prodloužit interval mezi kontrolami.

Je velmi důležité, aby se žací kotouč otácel lehce. Současně by se měl lehce otáčet i ochranný kotouč ve vztahu k žacímu kotouči. Ostří břitů nesmí být poškozena. Životnost břitů je závislá na:

- Provozním čase a velikosti pracovní plochy.
- Typu trávy.
- Typu půdy.
- Přítomnosti předmětů na ploše jako jsou šišky, větve zlomené větrem, hračky, nářadí, kameny, kořeny atp.

Životnost může být velmi různá, ale je obvykle okolo 150-200 provozních hodin. Výměna břitů, viz 7.5 Výměna břitů na straně 39.

#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Pokud sekačka seká s tupými břity, je výsledek sekání mnohem horší. Konce trávy nejsou uříznuty čistě a spotřeba energie je vyšší, což má za následek, že sekačka Automower® neposeká tak velkou plochu.**

#### 7.1 Baterie

Baterie nevyžaduje údržbu, ale má omezenou životnost 1-4 roky.

Životnost je závislá jednak na délce sezóny a jednak na počtu hodin v týdnu, kdy se Automower® používá. Dlouhá sezóna nebo používání sekačky po dobu mnoha hodin v týdnu znamená, že je nutno baterii vyměnit v kratších intervalech.

#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

**Na konci sezóny před zimním uskladněním dobijte plně baterii.**

## 7. ÚDRŽBA

### 7.2 Zimní uskladnění

#### Automower®

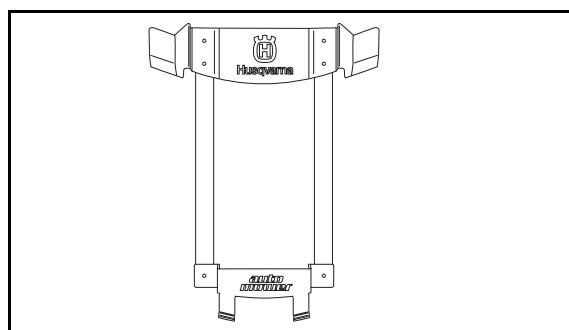
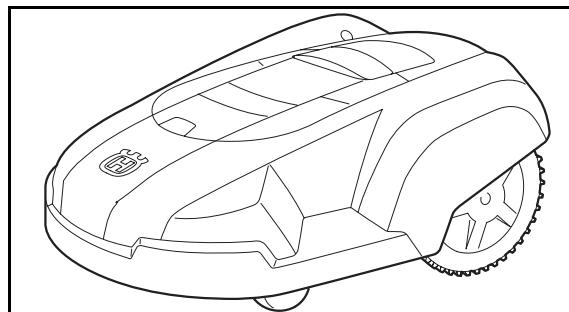
Sekačka Automower® musí být před uskladněním nazímu pečlivě očištěna, viz 7.4 Čištění na straně 38.

Sekačka Automower® by neměla být nabíjena po celé zimní období. Před zimním uskladněním dobijte plně baterii. Přepněte hlavní vypínač do polohy *OFF* – vypnuto.

Pro zvýšení životnosti baterie je doporučeno během zimního uskladnění baterii plně dobít. V takovém případě nabíjejte sekačku po dobu jednoho dne.

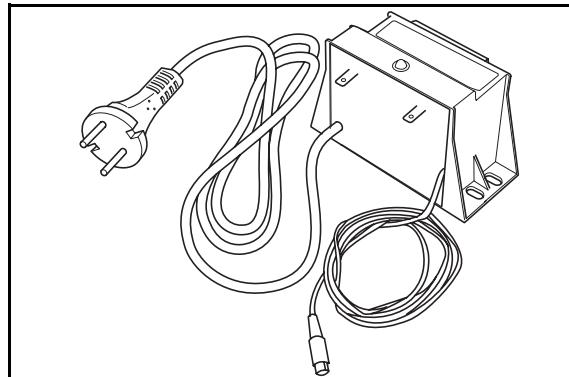
Postupujte dle pokynů pro nabíjení, viz 3.3 *Nabíjení baterie* na stránce 18.

Přechovávejte sekačku stojící na všech čtyřech kolech v suchých prostorách s teplotou nad nulou, nejlépe v originálním balení, případně zavěšenou na zdi pomocí věšáku na zed' určeného pro sekačku Automower® (504 82 13-01).



#### Generátor smyčky/nabíječka

Je nejlépe přechovávat generátor smyčky/nabíječku uvnitř v domě. Ohraničující smyčku je možno ponechat v zemi. Jestliže vyjmete generátor smyčky/nabíječku a umístíte v domě, je dobré chránit konce ohraničujícího vodiče proti vlhkmu tím, že je vložíte do krabičky s tukovým mazivem. Nemáte-li možnost přechovávání v domě, nechte ohraničující vodič zapojený a nechte generátor smyčky/nabíječku zapojen/-u do sítě.



### 7.3 Servis

Před zimním uskladněním nechte provést servis sekačky Automower® v autorizovaném servisu. Je to důležité pro zachování dobrého stavu sekačky.

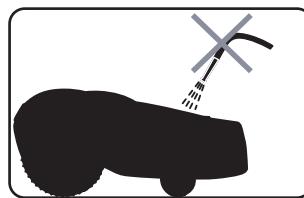
Servis obvykle zahrnuje následující činnosti:

- Důkladné očištění těla, šasi, žacího kotouče, kluzné desky a všech dalších pohyblivých částí.
- Vyzkoušení funkce a součástí sekačky.
- Kontrolu opotřebování součástí, např. břitů a ložisek.
- Vyzkoušení kapacity baterie sekačky a případné doporučení výměny.
- Promazání obou polovin šasi sekačky, aby byla zachována odolnost sekačky vůči vlhkosti a mokru.
- V případě potřeby může prodejce rovněž nahrat do sekačky Automower® nový software, který může obsahovat nově přidané funkce.

## 7. ÚDRŽBA

### 7.4 Čištění

Je velmi důležité udržovat sekačku Automower® v čistotě. Sekačka s velkým nahromaděným množstvím trávy seká svahy mnohem hůře. Doporučuje se čištění pomocí kartáče a rozstřikovací láhve s vodou.



#### DŮLEŽITÁ INFORMACE

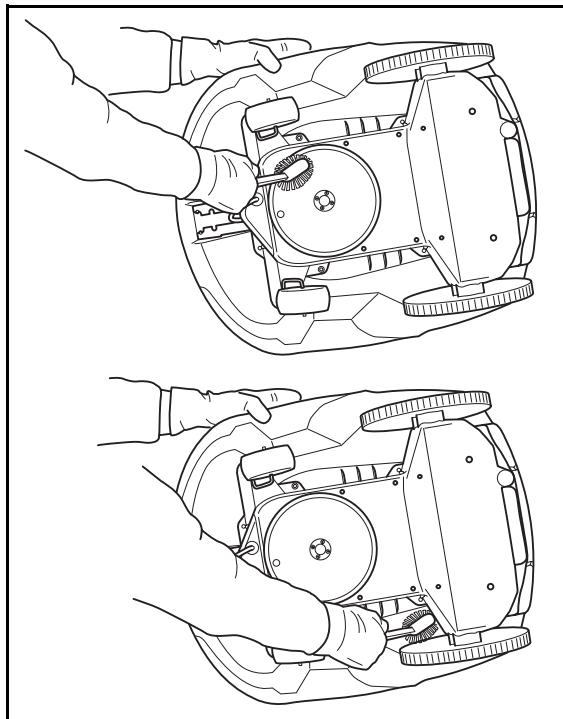
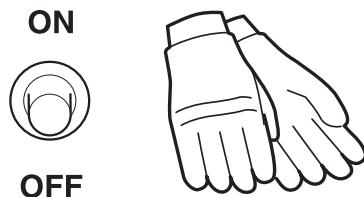
Při čištění sekačky Automower® nikdy nepoužívejte tlakovou vodu ani tekoucí vodu.  
Při čištění také nikdy nepoužívejte rozpouštědla.

#### Podvozek a žací kotouč

1. Posuňte hlavní vypínač do polohy OFF – vypnuto.
2. Použijte ochranné rukavice.
3. Nakloňte sekačku Automower® na bok.
4. Vyčistěte žací kotouč a podvozek použitím např. štětky na nádobí.

Současně zkontrolujte, že se žací kotouč volně otáčí vzhledem ke krytu motoru, který je přímo nad ním. Také zkontrolujte, že se ochranný kotouč volně otáčí ve vztahu k žacímu kotouči.

Pokud se do tohoto prostoru dostanou dlouhá stébla trávy nebo jiné předměty, mohou brzdit žací nebo ochranný kotouč. I menší brzdící účinek vede k vyšší spotřebě energie a delší době sečení, a v nejhorším případě způsobí, že sekačka nebude schopna posekat větší travnaté plochy. Jestliže je nezbytné provést důkladné vyčištění, ochranný kotouč a pravděpodobně i žací kotouč musí být demontovány. Pokud to bude nutné, obrátěte se na autorizované servisní středisko.



#### Podvozek

Očistěte spodní stranu šasi. Použijte kartáč nebo navlhčenou látku.

#### Kola

Očistěte okolí předních a zadních kol a prostor okolo závěsu předních kol.

## 7. ÚDRŽBA

### Tělo

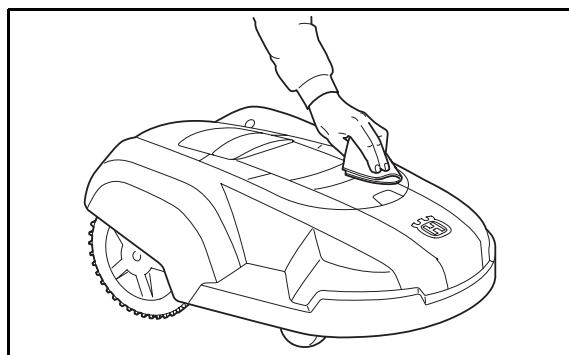
Použijte vlhkou, měkkou houbu nebo látku při čištění těla sekačky. Pokud je tělo příliš znečištěno, bude nutné použít mýdlovou vodu nebo tekutý prací prostředek.

### 7.5 Výměna břitů



#### VÝSTRAHA!

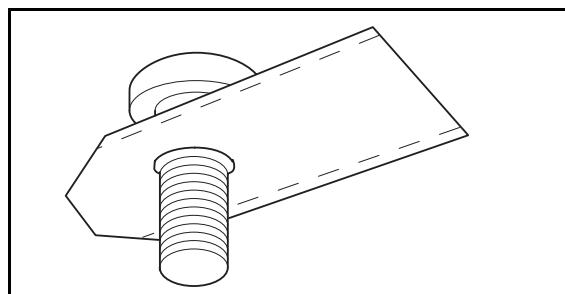
Při výměně vždy používejte originální břity a šrouby. Jestliže jsou vyměněny pouze břity a původní šrouby jsou znova použity, může to vést k tomu, že se šrouby v průběhu sečení opotřebí a uvolní. Břity potom mohou být odmrštěny a způsobit vážné zranění.



U sekačky Automower® jsou použity tři břity, které jsou přišroubované k žacímu kotouči. Břity mají dvě ostří, aby byla prodloužena jejich životnost. Žací kotouč se otáčí střídavě do leva a do prava.

Všechny tři břity a šrouby musí být vyměňovány najednou, aby bylo zachováno vyvážení žacího systému.

Jako příslušenství je možno volit mezi dvěma provedeními břitů, s různými vlastnostmi. Spojte se s vaším prodejcem potřebujete-li další informace.



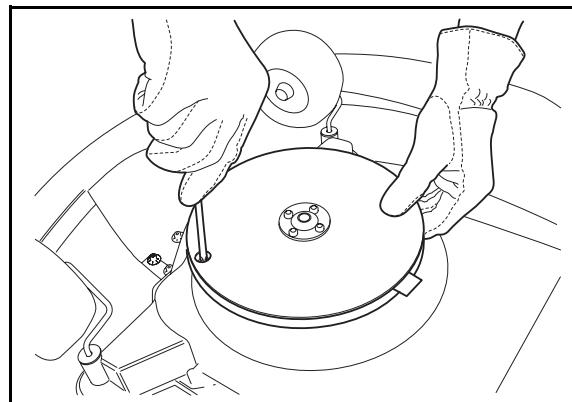
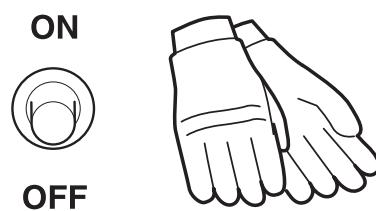
V rámci příslušenství lze vybírat z několika různých typů žacích břitů s různými vlastnostmi. Používejte pouze břity schválené společností Husqvarna AB (viz tabulka). Další informace získáte u svého prodejce.

Typ břitu	Množství/Balení	Číslo součástky
Nerezová ocel (dva zuby, nerezová ocel)	9	535 13 87-01
	30	535 13 88-01
	500	505 12 78-01
Uhlíková ocel (dva zuby)	9	535 13 87-02
	30	535 13 88-02
	500	535 12 78-02
Uhlíková ocel (dva zuby, otočný, extra robustní)	9	522 85 16-02
	30	522 85 17-02
	300	522 85 18-02

## 7. ÚDRŽBA

Při výměně břitů:

1. Přepněte hlavní vypínač do polohy *OFF* – vypnuto.
2. Použijte ochranné rukavice.
3. Otočte sekačku Automower® vzhůru nohama.
4. Otáčejte ochranným kotoučem tak, aby otvor v něm lícoval se šroubem břitu.
5. Odšroubujte břit. Použijte rovný nebo křížový šroubovák.
6. Roztáhněte trochu ochranný kotouč od žacího kotouče a vyjměte břit a šroub.
7. Pevně přišroubujte nový břit.



### 7.6 Přeprava a přemis"ování

Stroj během přepravy zajistěte. Je důležité, aby se sekačka Automower® během přepravy např. mezi různými oblastmi používání nepohybovala v přepravním prostoru. K usnadnění přepravy lze použít speciální kabel na přenášení sekačky Automower® (522 91 67-01). Další informace získáte u svého prodejce.

## 8. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

### 8. Odstraňování poruch

#### 8.1 Zprávy o poruchách

Dále je uvedeno několik hlášení o poruše, která se mohou objevit pomocí červené indikátorové lampičky **Porucha** na sekačce Husqvarna Automower®. Hlášení o poruše se ukáže tím, že se podíváte, jak lampička bliká. Lampička bliká jednou až pětkrát rychle za sebou, potom je zhaslá po dobu 2 vteřin. Tento úsek se opakuje až do stisknutí tlačítka **Přerušit**. Např. odpovídají tři bliknutí v níže uvedené tabulce, že lampička bliká tříkrát rychle za sebou a potom je zhaslá.

Pokuste se vždy znova spustit sekačku, jestliže indikátorová lampička **Porucha** svítí nebo bliká. Spusťte sekačku znova stisknutím tlačítka Přerušit, zadejte **PIN kód** a zavřete kryt.

Jestliže nastane často tatáž porucha, nebo svítí-li indikátorová lampička **Porucha** stálým světlem: spojte se se svým prodejcem.

Počet bliknutí	Zpráva o poruše	Příčina	Postup
1	Chybný PIN kód	Byl zadán chybný PIN kód. Jsou povoleny tři pokusy, klávesnice se pak na pět minut zablokuje.	Zadejte správný PIN kód.
1	Nabíjecí kabel není zapojen	Nabíjecí kabel není zapojen při změně PIN kódu nebo při připojení sekačky ke generátoru smyčky/nabíječce.	Zapoj nabíjecí kabel.
2	Žádný signál smyčky	Generátor smyčky/nabíječka není zapojen/-a do sítě nebo vypadla jeho automatická pojistka.	Zkontrolujte zásuvku přívodu el. proudu a zda se vypnul mini el. jistič. Nastavte zpět automatickou pojistku tak, že vytáhnete sítový kabel ze zásuvky, počkáte 10 vteřin a potom zasunete kabel zpět do zásuvky.
	Přerušený vodič ohraňující smyčky.	Přerušený vodič ohraňující smyčky.	Zkontrolujte, jaký signál dává světelná dióda na generátoru smyčky/nabíječce. Pokud bliká, vodič je přerušený. Opravte přerušený vodič, použijte vodě odolnou spojku.
	Spojení mezi sekačkou Automower® a nabíjecí stanicí se přerušilo.	Spojení mezi sekačkou Automower® a nabíjecí stanicí se přerušilo.	Spojte k sobě sekačku a generátor smyčky/nabíječku tím, že změníte PIN kód, viz str.30. Můžete použít stejný kód jako dříve. Můžete také použít stejný PIN kód jako dříve.
	Může to být způsobeno tím, že je vodič ohraňující smyčky položen špatným směrem okolo ostrova, což překrývá signál.	Může to být způsobeno tím, že je vodič ohraňující smyčky položen špatným směrem okolo ostrova, což překrývá signál.	Zkontrolujte, zda byla ohraňující smyčka správně položena.

## 8. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Počet bliknutí	Zpráva o poruše	Příčina	Postup
2	<i>Žádný signál smyčky</i>	Pokud k tomu dojde v určitém prostoru, může docházet k rušení kovovými objekty (plot, armovací dráty) nebo blízko v zemi uložené el. kabely.	Vyzkoušejte přeložení chránící smyčky.
3	<i>Kola se zastavila</i>	Sekačka Automower® byla něčím zachycena.	Uvolněte sekačku a odstraňte příčinu proč se kola zastavila. Pokud je důvodem mokrá tráva, počkejte až oschnete než sekačku znova zapnete. Aby zůstala kola čistá a tudíž dobře zabírala, použijte kartáčky na kola Automower® (505 13 27-01).
3	<i>Převrácená</i>	Sekačka Automower® se příliš naklonila nebo převrátila.	Obrat'te sekačku správnou stranou nahoru.
3	<i>Uvízla</i>	Sekačka Automower® byla něčím zachycena.	Uvolněte sekačku Automower® a odstraňte důvod, proč sekačka uvízla.
4	<i>Mimo pracovní plochu</i>	Došlo k překřížení chránícího vodiče v připojení ke generátoru smyčky/nabíječky.	Vyměňte polohu obou přípojek chránícího vodiče ke generátoru smyčky/nabíječky.
		Pracovní plocha se příliš svažuje.	Zkontrolujte, zda byla chránící smyčka položena v souladu s pokyny v návodu.
		Ochraničící vodič je položen ve svahu, který má příliš velký sklon.	Zkontrolujte, zda byla chraničící smyčka správně položena.
		Ochraničící smyčka je položena příliš blízko zlomu pracovní plochy.	Zkontrolujte, zda byla chraničící smyčka správně položena.
		Pokud k tomu dojde v určitém prostoru, může docházet k rušení kovovými objekty (plot, armovací dráty) nebo blízko v zemi uložené el. kabely.	Vyzkoušejte přeložení chraničící smyčky.
5	<i>Motor kol blokovaný</i>	Tráva nebo jiný předmět se omotal kolem hnacího kola.	Zkontrolujte hnací kolo a odstraňte trávu nebo jiný předmět.
5	<i>Žací kotouč zablokován</i>	Tráva nebo jiný předmět se omotal kolem žacího kotouče.	Zkontrolujte žací kotouč a odstraňte trávu nebo jiný předmět.

## 8. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

### 8.2 Příznaky závad

Pokud vaše sekačka Automower® nepracuje správně, postupujte dle níže uvedených pokynů pro vyhledávání a odstraňování poruch. Pokud porucha přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Příznaky	Příčina	Postup
<b>Nestejnoměrný výsledek sečení</b>	Automower® pracuje příliš málo hodin týdně.	Zvyšte počet pracovních hodin.
	Pracovní plocha je příliš velká.	Zkuste omezit pracovní plochu nebo prodloužit pracovní dobu.
	Tupé břity.	Vyměňte břity a šrouby, aby bylo zachováno vyvážení rotujících částí.
	Dlouhá tráva ve vztahu k nastavení výšky sečení.	Nastavte větší výšku sečení a pak ji postupně snižujte.
	Nahromaděná tráva na žacím kotouči nebo na ose motoru kola.	Překontrolujte, že se ochranný a žací kotouče volně otáčejí. Pokud ne, ochranný kotouč případně žací kotouč musí být demontován a tráva a cizí předměty odstraněny. Viz 7.4 Čištění na straně 38.
<b>Sekačka Automower® vibruje</b>	Nevyvážený žací kotouč nebo poškozené břity.	Zkontrolujte břity a šrouby, pokud to bude nezbytné, vyměňte je.
<b>Sekačka seče v kratších obdobích než obvykle</b>	Tráva nebo jiný předmět blokuje žací kotouč nebo ochranný kotouč.	Demontujte a vyčistěte ochranný kotouč a žací kotouč.
	Toto chování je obvyklé při vysokých teplotách (postupně se zvyšujících nad 25 °C).	Bez zásahu.
	Baterie je opotřebovaná.	Potřebujete-li zkontrolovat a vyměnit baterii, spojte se s vaším prodejcem.

## 9. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 9. Technické údaje

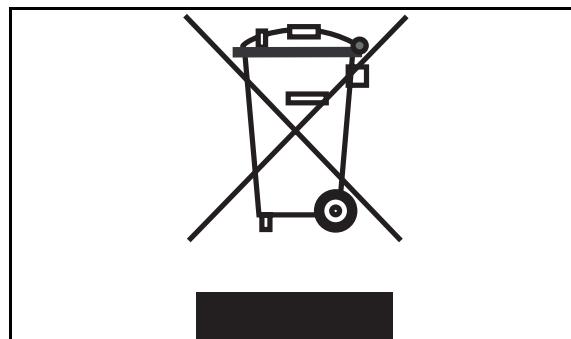
Údaj	Automower® 210 C
Rozměry	
Délka	76 cm
Šířka	55 cm
Výška	30 cm
Hmotnost	9,1 kg
Elektrický systém	
Baterie	Speciální baterie NiMH 18V/ 3Ah
Transformátor	230V / 24V
Spotřeba energie	Maximálně 9kWh/měsíc při třech sečeních týdně.
Emise hluku	
Naměřená hladina akustického výkonu	62dB (A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	64dB (A)
Sečení	
Systém sečení	Tři otočně uložené břity
Otáčky motoru žacího ústrojí	2500 rpm
Spotřeba energie během sečení	36 W +/- 20 %
Tři otočně uložené břity	2-6 cm
Výška sečení	22 cm
Šířka záběru	500 m <sup>2</sup> +/- 20 %, podle počtu sečení týdně

### 10. Informace týkající se životního prostředí

Tento symbol uvedený na sekačce Husqvarna Automower® nebo na jejím balení znamená, že s tímto výrobkem nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. Místo toho bude předán do vhodné sběrnny pro recyklaci elektrických zařízení a proto by měl být odevzdán ve vhodném recyklačním středisku, kde provedou recyklaci jeho elektronických součástí a baterií.

Při správné likvidaci tohoto výrobku pomůžete zabránit potencionálním negativním dopadům na životní prostředí a zdraví obyvatelstva, ke kterým by mohlo dojít v případě nesprávného postupu při likvidaci tohoto výrobku.

Pro získání bližších informací o likvidaci tohoto výrobku se prosím spojte s místními úřady, společností pro likvidaci domácího odpadu nebo s prodejcem, u kterého jste výrobek zakoupili.



## 11. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

### 11. ES Prohlášení o shodě

#### ES Prohlášení o shodě

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel.: +46-36-146500, tímto prohlašuje, že robotická sekačka **Husqvarna Automower® 210 C** s výrobním číslem 2009 a vyšším (rok je zřetelně označen obyčejným písmem na typovém štítku a za ním následuje výrobní číslo), splňuje požadavky Směrnice rady:

- Směrnice "týkající se strojních zařízení" **2006/42/EC**.
- Směrnice "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2004/108/EC** a platných dodatků. Byly uplatněny následující normy: **EN 55014-1** a **EN 55014-2**

Huskvarna 1 října, 2009



Christer Gustavsson, ředitel vývoje pro robotické sekačky  
(Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci)

Výrobní číslo: \_\_\_\_\_

Osobní (PIN) kód: \_\_\_\_\_

Prodejce: \_\_\_\_\_

Telefonní číslo prodejce: \_\_\_\_\_

#### **PŮVODNÍ POKYNY**

AUTOMOWER je obchodní značka společnosti Husqvarna AB. Copyright © 2010 HUSQVARNA. All rights reserved.